

SHARP

Proyector

P721Q-W/P601Q-W

Manual del usuario

HDMITM

CHDBT³
ASE

N.º de modelo
XP-P721Q-W/XP-P601Q-W

Índice

INFORMACIÓN IMPORTANTE	4
Información sobre los cables	4
Aviso sobre la interferencia electromagnética (EMI).....	4
Desechar el producto usado	5
Precauciones de seguridad del láser.....	7
Grupos de riesgo	8
Proteger la información personal.....	8
Sobre los símbolos.....	9
Precauciones de seguridad.....	10
Notas sobre la instalación y el mantenimiento	21
Marcas comerciales	25
INTRODUCCIÓN	26
Descripción del paquete.....	26
Accesorios estándar.....	26
Información general del producto.....	27
Conexiones	30
Panel de control	31
Mando a distancia.....	32
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN	36
Conectar fuentes al proyector	36
Ajustar la imagen del proyector.....	37
Ajustar el zoom y el enfoque del proyector.....	40
Ajustar la posición del proyector.....	41
Configuración remota	42

USO DEL PROYECTOR	44
Encender y apagar el proyector	44
Navegación por los menús y funciones	46
Árbol de menús en pantalla (OSD).....	47
Menú Imagen	58
Menú Pantalla	64
Menú Comunicaciones	70
Menú Sistema	82
Menú Información	88
Menú Idioma.....	91
INFORMACIÓN ADICIONAL	92
Resoluciones compatibles	92
Configuración del puerto RS232 y conexión de las señales	94
Tamaño de imagen y distancia de proyección	95
Instalación del soporte en el techo.....	96
Dimensiones externas	98
Solucionar problemas.....	99
Indicadores LED y mensajes luminosos	101
Especificaciones.....	103
Lista de funciones del protocolo RS232.....	107
¡REGISTRE SU PROYECTOR!	108

Información importante

Información sobre los cables

Utilice cables apantallados para no interferir en la recepción de radio y televisión.

Aviso sobre la interferencia electromagnética (EMI)

ADVERTENCIA:

Utilizar este equipo en un entorno residencial puede causar interferencias de radio.

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH** of **CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- The compatible battery type: CR2032
- The nominal battery voltage: 3V
- This product contains non-replaceable batteries.

- Retire las pilas usadas y recíclelas o deséchelas inmediatamente de acuerdo con la normativa local y manténgalas alejadas de los niños. NO deseche las pilas arrojándolas a la basura doméstica ni incinerándolas.
- Aunque las pilas estén gastadas, puede provocar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro toxicológico local para que le informen sobre el tratamiento que debe seguir.
- Tipo de batería compatible: CR2032
- Voltaje nominal las pilas: 3 V
- Las pilas no recargables no se deben recargar.
- No fuerce su descarga, no las recargue, no las desmonte y no las caliente por encima de 35 °C (95 °F) ni las incinere. Si no sigue estas recomendaciones, se podrían producir lesiones por fugas, escapes o explosiones que pueden provocar quemaduras químicas.
- Este producto contiene pilas no recargables.

Este producto utiliza una pila de litio de tipo moneda CR que contiene un material de perclorato.

Puede que sea necesario manipular este material de forma especial.

Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Desechar el producto usado



Información sobre la eliminación de éste aparato y sus pilas

SI USTED DESEA ELIMINAR ÉSTE APARATO O SUS PILAS, ¡NO UTILICE EL CONTENEDOR DE RESIDUOS HABITUAL, Y NO LOS ARROJE AL FUEGO !

Los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas usadas deben ser recogidos y tratados SEPARADAMENTE de acuerdo con la ley.

La recogida selectiva promueve un tratamiento respetuoso con el medio ambiente, el reciclaje de materiales, y minimiza el desecho final de residuos ¡LA ELIMINACIÓN INCORRECTA puede ser perjudicial para la salud humana y el medio ambiente, debido a las sustancias peligrosas contenidas!. Lleve los APARATOS USADOS a un centro de recogida local, normalmente municipal, cuando esté disponible.

Retire las PILAS USADAS del aparato y llévelas a un centro de recogida de pilas, por lo general en el mismo lugar donde se venden pilas nuevas.

En caso de duda sobre la eliminación del producto, contacte con su distribuidor o con las autoridades locales y pregunte por el método correcto de eliminación.

SÓLO PARA LOS USUARIOS DE LA UNIÓN EUROPEA, Y ALGUNOS OTROS PAÍSES, POR EJEMPLO NORUEGA Y SUIZA: Su participación en la recogida selectiva es requerida por ley.

¡El símbolo mostrado arriba aparece en los aparatos eléctricos y electrónicos y en las pilas (o en el embalaje) para recordárselo!

Si aparece "Hg" o "Pb" debajo del símbolo, significa que la pila contiene trazas de mercurio (Hg) o plomo (Pb), respectivamente.

Los usuarios procedentes de HOGARES PARTICULARES deberán utilizar las instalaciones existentes de retorno para los aparatos usados y sus pilas. Las pilas se recogen en los puntos de venta. La devolución es gratuita.

Si el equipo ha sido utilizado para FINES COMERCIALES, por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre cómo gestionar su eliminación. Es posible que se le cobre por los gastos derivados de la eliminación. Para aparatos pequeños (y cantidades pequeñas) pueden ser recogidos por sus centros de recogida local. Para España: por favor póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.



Información sobre la eliminación de éste aparato y sus pilas

SI USTED DESEA ELIMINAR ÉSTE APARATO, ¡NO UTILICE EL CONTENEDOR DE RESIDUOS HABITUAL, Y NO LO ARROJE AL FUEGO !

Los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas usadas deben ser recogidos y tratados SEPARADAMENTE de acuerdo con la ley.

La recogida selectiva promueve un tratamiento respetuoso con el medio ambiente, el reciclaje de materiales, y minimiza el desecho final de residuos ¡LA ELIMINACIÓN INCORRECTA puede ser perjudicial para la salud humana y el medio ambiente, debido a las sustancias peligrosas contenidas!. Lleve los APARATOS USADOS a un centro de recogida local, normalmente municipal, cuando esté disponible.

Éste aparato contiene una PILA que no puede ser retirada por el usuario. Para el reemplazo de la batería, póngase en contacto con su distribuidor.

En caso de duda sobre la eliminación del producto, contacte con su distribuidor o con las autoridades locales y pregunte por el método correcto de eliminación.

SÓLO PARA LOS USUARIOS DE LA UNIÓN EUROPEA, Y ALGUNOS OTROS PAÍSES, POR EJEMPLO NORUEGA Y SUIZA: Su participación en la recogida selectiva es requerida por ley.

¡El símbolo mostrado arriba aparece en los aparatos eléctricos y electrónicos (o en el embalaje) para recordárselo!

Los usuarios procedentes de HOGARES PARTICULARES deberán utilizar las instalaciones existentes de retorno para los aparatos usados. La devolución es gratuita.

Si el equipo ha sido utilizado para FINES COMERCIALES, por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre cómo gestionar su eliminación. Es posible que se le cobre por los gastos derivados de la eliminación. Para aparatos pequeños (y cantidades pequeñas) pueden ser recogidos por sus centros de recogida local. Para España: por favor póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.

Precauciones de seguridad del láser



ADVERTENCIA

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 [IEC 60825-1:2014]

PRODUCTO LÁSER PARA CONSUMIDOR DE CLASE 1 DE EN 60825-1:2014+A11:2021
(para UE y Reino Unido)

- El módulo láser está instalado en este producto. El uso de controles o ajustes de procedimientos diferentes a los especificados aquí puede resultar en exposición a radiación peligrosa.
La exposición a la energía láser cerca de la apertura puede causar quemaduras.

- Este producto está clasificado como Clase 1 de IEC 60825-1:2014.
- Para la UE y el Reino Unido, igualmente conforme con EN 60825-1:2014+A11:2021 y EN 50689:2021.
- Cumpla las leyes y normativas de su país en relación a la instalación y gestión del dispositivo.
- Esquema de un láser emitido desde el módulo de iluminación incorporado:
 - Longitud de onda: 455 nm
 - Potencia máxima: 216 W

Módulo de iluminación

- Hay un módulo de iluminación que contiene varios diodos láser instalado en el producto como fuente de luz.
- Estos diodos láser están sellados en el módulo de iluminación. No se necesita mantenimiento ni inspección para el funcionamiento del módulo de iluminación.
- El usuario final no tiene permiso para sustituir el módulo de iluminación.
- Póngase en contacto con un distribuidor cualificado para el reemplazo del módulo de iluminación y para obtener más información.

Grupos de riesgo

Este proyector está clasificado como IEC/EN 62471-5: 2015 grupo de riesgo 2.

Grupo de riesgo 2 (RG2)



ADVERTENCIA

Al igual que con cualquier fuente de luz brillante, no mire fijamente al haz, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

Para el distribuidor y el instalador

1. Para evitar que el proyector se caiga, instálelo en el techo de forma que tenga la fuerza suficiente para soportar el peso combinado del proyector y de la unidad de montaje en el techo durante un largo período.
2. Cuando instale el proyector en el techo, asegúrese de hacerlo correctamente de acuerdo con el manual de instalación de la unidad de montaje en techo. Asegúrese de usar los accesorios metálicos fijos y de apretar firmemente los tornillos.
3. Para evitar que el proyector se caiga, use cables de prevención de caídas.
 - Utilice accesorios metálicos comercialmente disponibles para unir la parte robusta de un edificio o construcción y la barra de seguridad del proyector con los cables de prevención de caídas.
 - Use accesorios metálicos comercialmente disponibles y cables de prevención de caídas que tengan suficiente resistencia para soportar el peso combinado del proyector y de la unidad de montaje en techo.
 - Afloje ligeramente los cables de prevención de caídas para no aplicar una carga en el proyector.
 - Consulte la sección “Información general del producto” para conocer la ubicación de la barra de seguridad. Consulte la página 27 para obtener más información.

Proteger la información personal

La información personal identificable, como las direcciones IP, puede guardarse en el proyector. Antes de transferir o desechar el proyector, borre estos datos ejecutando las opciones [Sistema] → [Restablecer] → [Restablecer todo] en el menú en pantalla.

Sobre los símbolos

Para garantizar el uso seguro y correcto del producto, este manual utiliza una serie de símbolos para evitarle lesiones a usted y a otros, así como daños a la propiedad.

Los símbolos y sus significados se describen a continuación. Asegúrese de comprenderlos completamente antes de leer este manual.

 ADVERTENCIA	En caso de no prestar atención a este símbolo y de manipular erróneamente el producto podría ocasionar accidentes que produzcan la muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	En caso de no prestar atención a este símbolo y de manipular erróneamente el producto podría dar como resultado lesiones personales o daños a la propiedad circundante.

Ejemplos de símbolos

	Este símbolo indica que debe tener cuidado con las descargas eléctricas.
	Este símbolo indica que debe tener cuidado con las altas temperaturas.
	Este símbolo indica algo que debe estar prohibido.
	Este símbolo indica algo que no se debe mojar.
	Este símbolo indica que no debe tocarlo con las manos húmedas.
	Este símbolo indica algo que no debe ser desmontado.
	Este símbolo indica acciones que debe realizar.
	Este símbolo indica que el cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA

Luz proyectada



PROHIBIDO

Luz proyectada y el pictograma/etiqueta indicado en la caja

- No mire a la lente del proyector.
Cuando el proyector está en funcionamiento, se proyecta una luz intensa que podría dañar su visión. La exposición a la energía láser cerca de la apertura puede causar quemaduras. Tenga especial cuidado cuando haya niños alrededor.
- No mire a la luz proyectada utilizando dispositivos ópticos (lupas, reflectores, etc.). Hacerlo podría resultar en daños visuales.
- Compruebe que no hay nadie mirando a la lente dentro del alcance de proyección antes de encender el proyector.
- No permita que los niños operen solos el proyector. Cuando un niño opere el proyector, siempre debe haber un adulto presente para vigilar atentamente al niño.
- Las siguientes etiquetas están pegadas en el proyector.

Etiqueta 1

Etiqueta de advertencia adicional de la FDA (solo para EE. UU.)

“WARNING: MOUNT ABOVE THE HEADS OF CHILDREN.”

Additional warning against eye exposure for close exposures less than 1 m.

“AVERTISSEMENT : INSTALLER AU-DESSUS DE LA TÊTE DES ENFANTS.”

Avertissement supplémentaire contre l'exposition oculaire pour des expositions à une distance de moins de 1 m.

“警告：安装在高于孩童头顶处”

关于小于1 m 近距离眼睛暴露的附加警告

「警告：安装在高于孩童头顶处，

針對 1 m 以下近距離眼睛接觸的額外警告

“ADVERTENCIA: REALICE EL MONTAJE FUERA DEL ALCANCE Y DE LA VISTA DE LOS NIÑOS”.

Se recomienda utilizar un soporte para techo con este producto para colocarlo por encima del nivel de los ojos de los niños.

Advertencia adicional contra la exposición ocular para exposiciones cercanas inferiores a 1 m.

Continúa en la página siguiente



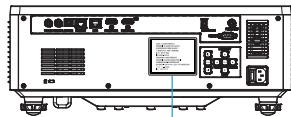
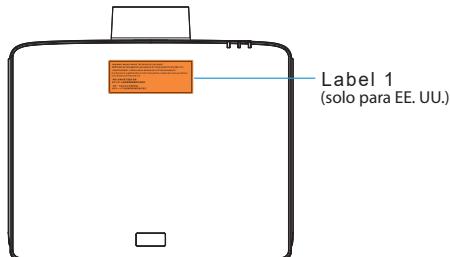
ADVERTENCIA

Etiqueta 2

Etiqueta explicativa sobre el láser

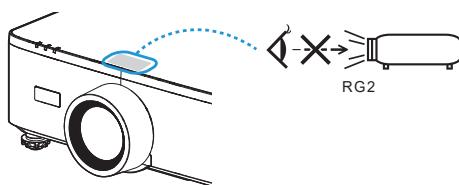


Ubicación de la etiqueta



Label 2

- Este producto se clasifica como RG2 según IEC/EN 62471-5:2015.
- El siguiente pictograma, que se indica cerca de la lente en la carcasa, describe que este proyector está clasificado en el grupo de riesgo 2 de IEC/EN 62471-5:2015. Al igual que con cualquier fuente de luz brillante, no mire directamente al haz, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.





ADVERTENCIA

Suministro de alimentación



REQUERIDO

Utilice una fuente de alimentación de tensión adecuada.

- Este proyector está diseñado para utilizarse con una fuente de alimentación de 100–240 V de CA y 50/60 Hz. Antes de utilizar el proyector, asegúrese de que la fuente de alimentación a la que se va a conectar el proyector cumple estos requisitos.
- Use una toma de corriente como suministro de alimentación del proyector. No conecte el proyector directamente al cableado eléctrico de iluminación. Hacerlo es peligroso.



DEBE ESTAR
CONECTADO A
TIERRA

Conexión del cable de alimentación a una toma de tierra

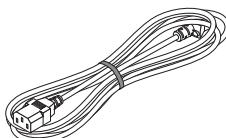
- Este equipo ha sido diseñado para utilizarse conectando el cable de alimentación a la toma a tierra. Si el cable de alimentación no está conectado a tierra, podría provocar una descarga eléctrica. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado directamente a la toma de corriente de la pared y a tierra. No utilice un adaptador conversor de enchufe de 2 pasadores.
- Asegúrese de conectar el proyector y el computadora (origen de la señal) al mismo punto de tierra. Si el proyector y el computadora (origen de la señal) se conectan a diferentes puntos de tierra, las fluctuaciones en el potencial de tierra pueden provocar un incendio o humo.



REQUERIDO

Manipulación del cable de alimentación

- Utilice el cable de alimentación que se suministra con este proyector. Si el cable de alimentación suministrado no satisface los requisitos de las normas de seguridad de su país, ni la tensión o la corriente de su región, asegúrese de usar el cable de alimentación que cumpla y satisfaga dichos requisitos.
 - El cable de alimentación que utilice debe estar homologado y cumplir las normas de seguridad de su país. Consulte la página 105 sobre las especificaciones del cable de alimentación.
 - Para seleccionar un cable de alimentación adecuado, verifique la tensión nominal correspondiente a su región.



Continúa en la página siguiente



ADVERTENCIA



PROHIBIDO



**TENSIÓN
PELIGROSA**



**NO TOCAR CON
LAS MANOS
MOJADAS**

- El cable de alimentación suministrado con este proyector ha sido diseñado para ser utilizado exclusivamente con este proyector. Por motivos de seguridad, no lo utilice con otros dispositivos.
- Manipule el cable de alimentación con cuidado. Dañar el cable podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - No coloque objetos pesados sobre el cable.
 - No coloque el cable debajo del proyector.
 - No cubra el cable con una alfombra, etc.
 - No raye ni modifique el cable.
 - No doble, retuerza ni tire del cable con demasiada fuerza.
 - No aplique calor al cable.
- Si el cable se daña (hilos del núcleo expuestos, hilos rotos, etc.), póngase en contacto con su distribuidor para reemplazarlo.
- No toque el enchufe si oye truenos. Hacerlo podría resultar en descargas eléctricas.
- No conecte o desconecte el cable de alimentación con las manos mojadas. Hacerlo podría resultar en descargas eléctricas.

Instalación



PROHIBIDO

No lo utilice en lugares como los que se describen a continuación.

- No lo utilice en lugares como los que se describen a continuación. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Mesas temblorosas, superficies inclinadas u otros lugares inestables
 - Espacios mal ventilados.
 - Cerca de un radiador, otras fuentes de calor o a pleno sol.
 - Áreas con vibración continua.
 - Áreas húmedas, polvorientas, con vapor o aceitosas.
 - Un entorno en el que haya gases corrosivos (dióxido de azufre, sulfuro de hidrógeno, dióxido de nitrógeno, cloro, amoníaco, ozono, etc.).
 - Exteriores.
 - Entornos con alta temperatura donde la humedad cambia rápidamente y es probable que se produzca condensación.

Continúa en la página siguiente



ADVERTENCIA



NO MOJAR



**DESENCUFE
EL CABLE DE
ALIMENTACIÓN**

- No lo utilice en lugares en los que el proyector podría mojarse, como los que se describen a continuación. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - No lo utilice bajo la lluvia o la nieve, en la orilla del mar o en primera línea de mar, etc.
 - No lo utilice en un lavabo o en un cuarto de baño.
 - No lo instale debajo de equipos que descarguen agua, como aparatos de aire acondicionado.
 - No coloque jarrones o macetas sobre el proyector.
 - No coloque tazas, cosméticos o medicamentos sobre el proyector.
- Si entra agua, etc., en el proyector, apague primero la alimentación del proyector, después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor.



PRECAUCIÓN

Instalación en suspensión del techo

- Consulte con su distribuidor al instalar el proyector en el techo. Se requieren habilidades especiales para la instalación en el techo. NO permita que personas que no sean instaladores realicen las tareas de instalación. De lo contrario, el proyector podría caerse y causar lesiones.
- No nos hacemos responsables por cualquier accidente y/o daño resultante de una instalación o manejo inadecuados, mal uso, modificación o desastres naturales.
- Cuando se instale suspendido del techo, etc., no se apoye en el proyector. El proyector podría caerse y causar lesiones.
- Cuando se instale suspendido del techo, utilice una toma de corriente que esté al alcance de manera que el cable de alimentación se pueda enchufar y desenchufar fácilmente.

Durante el uso



PROHIBIDO



**DESENCUFE
EL CABLE DE
ALIMENTACIÓN**

No coloque objetos dentro del proyector.

- No introduzca ni deje caer objetos de metal o inflamables ni otros materiales extraños en las rejillas de ventilación del proyector. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Preste especial atención si hay niños en casa. Si entra algún objeto extraño en el proyector, apague primero la alimentación del proyector, después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor.



ADVERTENCIA

 DESENCUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN	<p>Desenchufe el cable de alimentación si el proyector no funciona correctamente.</p> <ul style="list-style-type: none">Si el proyector emite humo u olores o sonidos extraños, se ha caído o si la caja está rota, apague la alimentación del proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Podría causar no solamente descargas eléctricas o incendios, sino también graves daños a su vista o quemaduras. Póngase en contacto con su distribuidor para las reparaciones. Nunca intente reparar el proyector por su cuenta. Hacerlo es peligroso.
 NO DESMONTAR	<p>No desmonte el proyector.</p> <ul style="list-style-type: none">No extraiga ni abra la caja del proyector. Asimismo, no modifique el proyector. Existen áreas de alta tensión en el proyector. Se pueden producir incendios, descargas eléctricas o fugas de luz láser, que pueden provocar graves quemaduras o lesiones en la vista. Haga que personal de servicio cualificado realice las inspecciones, los ajustes y las reparaciones internas.
 PROHIBIDO  PRECAUCIÓN PARA ALTAS TEMPERATURAS	<p>No coloque objetos delante de la lente mientras el proyector esté en funcionamiento.</p> <ul style="list-style-type: none">No coloque objetos que obstruyan la luz delante de la lente mientras el proyector esté en funcionamiento. El objeto podría calentarse y romperse o incendiarse.El siguiente pictograma indicado en la caja significa que hay que tener precaución para evitar la colocación de objetos delante de la lente del proyector. 
 PROHIBIDO	<p>Al limpiar el proyector</p> <ul style="list-style-type: none">No utilice atomizadores de gas inflamable para quitar el polvo de la lente, la caja, etc. Hacerlo podría provocar un incendio.

ADVERTENCIA



PROHIBIDO

No lo utilice en lugares de alta seguridad.

- El uso del producto no debe ir acompañado de riesgos ni peligros fatales que puedan conducir directamente a la muerte, lesiones personales, daños físicos graves u otras pérdidas, incluyendo el control de la reacción nuclear en instalaciones nucleares, el sistema de reanimación médica y el control de lanzamiento de misiles en un sistema armamentístico.

PRECAUCIÓN

Cable de alimentación



REQUERIDO

Manipulación del cable de alimentación

- El proyector debe instalarse cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Al conectar el cable de alimentación al terminal AC IN del proyector, asegúrese de que el conector esté total y firmemente insertado. Una conexión floja del cable de alimentación podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



REQUERIDO



DESENCUFE
EL CABLE DE
ALIMENTACIÓN

Manipule el cable de alimentación como se indica a continuación para evitar incendios o descargas eléctricas.

- Para conectar o desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe del cable.
- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el producto o cuando no vaya a utilizarlo durante bastante tiempo.
- Cuando el cable de alimentación o el enchufe estén calientes o dañados, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor.



REQUERIDO

Limpie periódicamente el polvo y otros residuos del enchufe.

- De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



PRECAUCIÓN

 REQUERIDO	<p>Desconecte los cables de alimentación y otros cables antes de mover el proyector.</p> <ul style="list-style-type: none">Antes de cambiar el producto de sitio, asegúrese de que está apagado, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y verifique que todos los cables de conexión del producto con otros dispositivos están desconectados.
 PROHIBIDO	<p>No utilice el cable de alimentación con una regleta.</p> <ul style="list-style-type: none">La adición de un cable alargador o una regleta podría causar un incendio por sobrecalentamiento.
Durante el uso	
 PROHIBIDO	<p>No lo utilice en redes sujetas a sobretensión.</p> <ul style="list-style-type: none">Conecte el puerto HDBaseT y el puerto LAN del proyector a una red para la que no exista riesgo de que se aplique sobretensión. Una sobretensión aplicada al puerto HDBaseT o al puerto LAN podría causar descargas eléctricas.
 REQUERIDO	<p>Desplazamiento de la lente, enfoque y operaciones de zoom</p> <ul style="list-style-type: none">Cuando desplace la lente o ajuste el enfoque o el zoom, hágalo desde atrás o desde un lado del proyector. Si los ajustes se llevan a cabo desde delante, sus ojos podrían estar expuestos a una luz potente y resultar dañados.



PRECAUCIÓN



PROHIBIDO

Manipulación de las pilas

El uso incorrecto de las pilas puede provocar fugas o roturas en las mismas.

- Utilice únicamente las pilas especificadas.
- Coloque las pilas de manera que la indicación de los polos (+) y (-) de cada pila corresponda a la indicación (+) y (-) del compartimento.
- No mezcle distintas marcas de pila.
- No mezcle pilas nuevas y viejas. Si lo hace, puede acortar la duración de la pila o hacer que se produzcan fugas de líquidos en ella.
- Retire inmediatamente las pilas agotadas para evitar que el ácido de las mismas se derrame en el compartimento.
Si el líquido de pilas con fugas entrara en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua abundante. Si le entrara en los ojos, láveselos abundantemente sin frotar y acuda inmediatamente al médico. El contacto de líquido de las pilas con los ojos o la ropa podría causar irritación de la piel o daños oculares.
- Extraiga las pilas si no piensa utilizar el control remoto durante un período de tiempo prolongado.
- Dejar las pilas en un entorno sujeto a altas temperaturas, o con una presión de aire extremadamente baja, puede originar una explosión o la fuga de líquido inflamable o gas.
- Deseche correctamente las pilas agotadas. Quemar las pilas o depositarlas en un horno caliente, cortarlas o aplastarlas mecánicamente, o alterarlas de algún modo, puede originar una explosión.
- No cortocircuite las pilas.
- No cargues las pilas. Las pilas suministradas no son recargables.
- Póngase en contacto con su distribuidor o con las autoridades locales para desechar las pilas.



PROHIBIDO



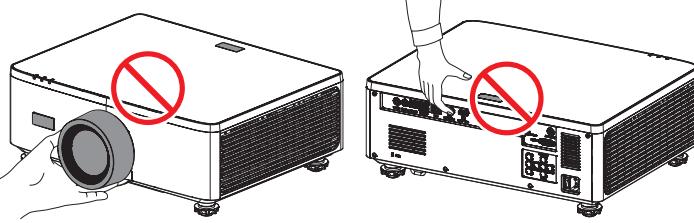
**PRECAUCIÓN
PARA ALTAS
TEMPERATURAS**

Acerca de las rejillas de ventilación

- No obstruya las rejillas de ventilación del proyector. Asimismo, no coloque objetos suaves como papel o paños debajo del proyector. De lo contrario podría provocar un incendio.
Deje suficiente espacio entre el lugar donde está instalado el proyector y sus alrededores.
- No toque la zona de la rejilla de escape durante o inmediatamente después de la proyección. La zona de la rejilla de escape puede estar caliente en este momento y tocarla podría causar quemaduras.



PRECAUCIÓN

PROHIBIDO	<p>Mover el proyector</p> <ul style="list-style-type: none">• Cuando traslade el proyector, no agarre el parasol de la lente. El parasol de la lente podría soltarse y la unidad principal caerse, lo que podría causar lesiones.• No introduzca la mano en el hueco del terminal de conexión. El proyector podría dañarse o caerse y provocar lesiones. 
PROHIBIDO	<p>No se suba al producto ni lo empuje. No agarre ni se cuelgue del producto. No frote ni golpee el producto con objetos duros. El producto podría caer y provocar daños materiales o lesiones personales.</p>
REQUERIDO	<p>Evite lugares con temperaturas y humedad extremas</p> <ul style="list-style-type: none">• De lo contrario, podría provocar un incendio, sufrir descargas eléctricas o dañar el proyector. El entorno de uso de este proyector es el siguiente:<ul style="list-style-type: none">- La temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 45 °C/de 32 °F a 113 °F/Humedad: del 10 al 85 % (sin condensación)- La temperatura de almacenamiento: de -10 °C a 60 °C/de 14 °F a 140 °F/Humedad: del 20 al 90 % (sin condensación)
<p>Inspecciones y limpieza</p>	
REQUERIDO	<p>Inspección del proyector y limpieza del interior</p> <ul style="list-style-type: none">• Consulte con su distribuidor para la limpieza del interior del proyector aproximadamente una vez al año. El polvo se podría acumular dentro del proyector si no se limpia durante un período de tiempo prolongado, lo que puede causar incendios o un mal funcionamiento.



PRECAUCIÓN

3D



REQUERIDO

Precauciones de salud para usuarios que visualicen imágenes en 3D

Antes de la visualización, asegúrese de leer las precauciones de salud las cuales puede encontrar en el manual del usuario incluidas sus gafas 3D o su contenido compatible con 3D tal como discos Blu-ray, videojuegos, archivos de video para computadora y similares.

Para evitar síntomas adversos, preste atención a lo siguiente:

- No utilice las gafas 3D para visualizar material distinto a imágenes en 3D.
- Deje una distancia de 2 m/7 pies o superior entre la pantalla y el usuario. Visualizar imágenes en 3D a una distancia demasiado cerca puede afectar sus ojos.
- Evite visualizar imágenes en 3D por un periodo de tiempo prolongado. Tome un descanso de 15 minutos o mayor después de cada hora de visualización.
- Si usted o cualquier otro miembro de su familia cuenta con un historial de ataques epilépticos, consulte a un médico antes de visualizar imágenes en 3D.
- Durante la visualización de imágenes en 3D, si siente malestar tal como náuseas, mareos, dolores de cabeza, fatiga visual, visión borrosa, convulsiones y entumecimientos, deje de verlas. Si los síntomas persisten, consulte a su médico.
- Vea las imágenes en 3D desde la parte frontal de la pantalla. Ver las imágenes desde un ángulo podría ocasionar fatiga o vista cansada.

Notas sobre la instalación y el mantenimiento

No lo instale ni almacene en lugares tales como los que se describen a continuación.

- Lugares que amplifiquen vibraciones e impactos

Si se instala en lugares en los que se transmiten vibraciones de fuentes de alimentación o similares, en vehículos, en embarcaciones, etc., el proyector podría verse afectado por vibraciones o sacudidas que pueden dañar las piezas internas y provocar un mal funcionamiento.

- Cerca de líneas de alta tensión y fuentes de alimentación

Podría afectar negativamente a la unidad.

- Lugares donde se generan campos magnéticos fuertes

Hacerlo podría provocar un mal funcionamiento.

- Al aire libre y lugares húmedos o polvorrientos

Lugares expuestos al humo de aceite o al vapor

Lugares donde se generan gases corrosivos

Las sustancias adheridas como aceites, productos químicos o humedad podrían causar deformaciones o grietas en la carcasa, corrosión de las partes metálicas o un fallo de funcionamiento.

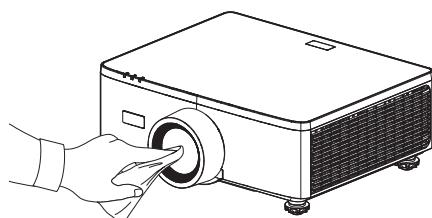
Limpiar la lente

- El proyector tiene una lente de vidrio. Utilice un producto de limpieza de lentes de vidrio que puede adquirir en cualquier tienda especializada.
- No raye ni dañe la superficie de la lente, ya que las lentes de vidrio se rayan fácilmente.
- Nunca utilice alcohol ni productos de limpieza de lentes de vidrio, ya que la superficie de la lente de vidrio resultaría dañada.



ADVERTENCIA

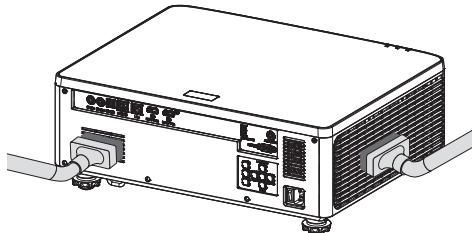
- No utilice aerosoles que contengan gas inflamable para eliminar el polvo adherido a la lente, etc. Si lo hace, podría provocar un incendio.
- Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente para limpiarlo. Si la unidad se enciende mientras limpia la lente, la luz intensa de la lente podría dañarle los ojos. También podría quemarle los dedos.



Limpieza de la carcasa

Apague el proyector y desenchúfelo antes de limpiarlo.

- Utilice un paño suave y seco para limpiar el polvo de la carcasa. Si está muy sucia, utilice un detergente suave.
- Nunca utilice detergentes fuertes ni disolventes como alcohol o diluyente.
- Al limpiar las ranuras de ventilación o el altavoz con una aspiradora, no fuerce el cepillo de esta en las ranuras de la carcasa.



Aspire el polvo de las ranuras de ventilación o del altavoz.

- Una ventilación deficiente causada por la acumulación de polvo en las aberturas de ventilación puede provocar un sobrecalentamiento y un mal funcionamiento. Estas áreas deben limpiarse periódicamente.
- No raye ni golpee la carcasa con los dedos ni con ningún objeto duro.
- Póngase en contacto con su distribuidor para limpiar el interior del proyector.

Nota: *No aplique agentes volátiles, como insecticidas, sobre la carcasa, la lente o la pantalla. No deje un producto de goma o vinilo en contacto prolongado con él. De lo contrario, el acabado de la superficie se deteriorará o el revestimiento podría desprenderse.*

Precauciones para garantizar el rendimiento del proyector

- Si entra por la lente una luz intensa como rayos láser, podría provocar un mal funcionamiento.
- Consulte con su distribuidor antes de usarlo en lugares donde hay presente mucho humo de cigarrillos o polvo.
- Esta unidad cuenta con un sensor de presión atmosférica integrado, y el [Gran altitud] se activará automáticamente en función de la altitud del lugar de instalación. Cuando la opción Modo de gran altitud está activada, el ventilador de refrigeración gira a gran velocidad.
- Si la opción Modo de gran altitud no se activa aunque la altitud supere los 1500 m/5000 ft, cambie manualmente [Sistema] → [Gran altitud] en el menú en pantalla a [Encendido].
- Al utilizar el proyector en altitudes elevadas (lugares donde la presión atmosférica es baja), puede ser necesario reemplazar los componentes ópticos antes de lo habitual.
- Acerca de mover el proyector
No exponga el proyector a vibraciones o a sacudidas fuertes. De lo contrario, el proyector podría resultar dañado.
- No utilice las patas de inclinación para un propósito diferente al de ajustar la inclinación del proyector.
Una manipulación inadecuada como, por ejemplo, transportar el proyector por las patas de inclinación o utilizarlo apoyado contra la pared podría provocar un mal funcionamiento.
- El proyector no es compatible con la instalación apilada. No apile los proyectores directamente uno encima del otro. De lo contrario, podrían producirse daños o fallos.
- No toque la superficie de la lente de proyección con las manos desnudas.
Las huellas dactilares o la suciedad sobre la superficie de la lente de proyección se ampliarán y proyectarán en la pantalla. No toque la superficie de la lente de proyección.
- No desenchufe el cable de alimentación del proyector o la salida de alimentación durante la proyección. El proyector podría resultar dañado.
- Acerca del manejo del control remoto
 - El control remoto no funcionará si el sensor remoto de señales del proyector o el transmisor de la señal del control remoto están expuestos a una luz potente o si hay obstáculos entre ellos que obstruyan las señales.
 - Opere el control remoto a, como máximo, 6 metros (19,7 pies) del proyector, apuntándolo al sensor remoto de señales del proyector.
 - No deje caer el control remoto ni lo maneje incorrectamente.
 - No permita que agua u otros líquidos alcancen el control remoto. Si se moja el control remoto, límpielo inmediatamente.
 - En la medida de lo posible, evite utilizarlo en lugares calientes y húmedos.
- Tome medidas para evitar que la luz externa se refleje sobre la pantalla
Asegúrese de que solo la luz del proyector se refleje sobre la pantalla. Cuanta menos luz externa haya sobre la pantalla, mayor será el contraste y más bellas se verán las imágenes.

- Acerca de las pantallas

Las imágenes no serán claras si hay suciedad, araños, decoloración, etc., en su pantalla. Maneje la pantalla con cuidado, protegiéndola de sustancias volátiles, araños y suciedad.

- Sobre los derechos de autor de las imágenes originales proyectadas

No olvide que la utilización de este proyector para fines comerciales lucrativos, o para atraer la atención del público en lugares como cafeterías u hoteles, y el empleo de la compresión o la expansión de la imagen en pantalla con las siguientes funciones, podría originar problemas por la violación de los derechos de autor protegidos por la ley de propiedad intelectual.

[Relación de aspecto], [Trapezoidal V/ Trapezoidal H], función de aumento y otras funciones similares.

Función de administración de energía

El proyector dispone de funciones de administración de energía. Para reducir el consumo de energía, las funciones de administración de energía (1 y 2) vienen preajustadas de fábrica como se muestra a continuación. Para controlar el proyector desde un dispositivo externo a través de una conexión LAN o de cable serie, utilice el menú en pantalla para cambiar la configuración de 1 y 2.

1. Modo de espera (preajuste de fábrica: MODO DE ESPERA NORMAL)

Para controlar el proyector desde un dispositivo externo, seleccione [RED EN ESPERA] o [DORMIR] para [Modo de espera].
(→ Manual del usuario: páginapágina 82)

2. APAGADO AUTOMÁTICO (preajuste de fábrica: 20 minutos)

Para controlar el proyector desde un dispositivo externo, seleccione [0] para [Apagado automático (min)].
(→ Manual del usuario: páginapágina 83)

Marcas comerciales

- Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.
- El logotipo HDBaseT³ es una marca comercial de HDBaseT Alliance.
- DLP[®], el logotipo DLP y DLP Link son marcas comerciales o marcas registradas de Texas Instruments en los Estados Unidos y otros países.
- La marca comercial PJLink es una marca registrada para derechos de marca comercial en Japón, Estados Unidos de América y otros países y áreas.
- Blu-ray es una marca comercial de Blu-ray Disc Association.
- Crestron es una marca registrada de Crestron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.
- AMX es una marca registrada de AMX LLC de los Estados Unidos.
- Ethernet es una marca comercial registrada o marca comercial de FUJIFILM Business Innovation Corporation.
- Licencias de software GPL/LGPL

El producto incluye software con licencia GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) y otras.

Para obtener más información sobre cada software, visite nuestro sitio web.

https://sharp-displays.jp.sharp/dl/en/pj_manual/lineup.html

- Otros nombres de productos y compañías mencionados en este manual del usuario pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

INTRODUCCIÓN

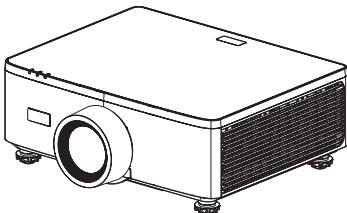
Descripción del paquete

Desempaque con cuidado el producto y compruebe que tiene todos los elementos enumerados a continuación bajo la sección de accesorios estándar. Algunos de los elementos que figuran en los accesorios opcionales pueden no estar disponibles en función del modelo, las especificaciones y la región de compra. Compruébelo en su lugar de compra. Algunos accesorios pueden variar según la región.

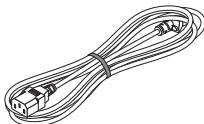
La tarjeta de garantía solo se suministra en ciertas regiones concretas. Póngase en contacto con su proveedor para obtener más información detallada.

Accesorios estándar

Proyector



Mando a distancia **Pilas AAA de manganeso (x2)**

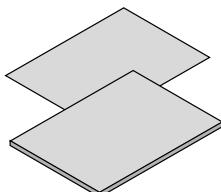


Cable de alimentación

Tipo de enchufe	
Para EE. UU.	Para la Unión Europea

Documentos

- Información importante
(Para Norteamérica: TINS-0035VW**)
(Para otros países que no sean Norteamérica: TINS-0035VW** y TINS-0036VW**)
- Guía rápida de instalación (TINS-0037VW**)
- Pegatina de seguridad (utilice esta pegatina cuando la contraseña de seguridad esté activada).



Solo para USA

Garantía limitada

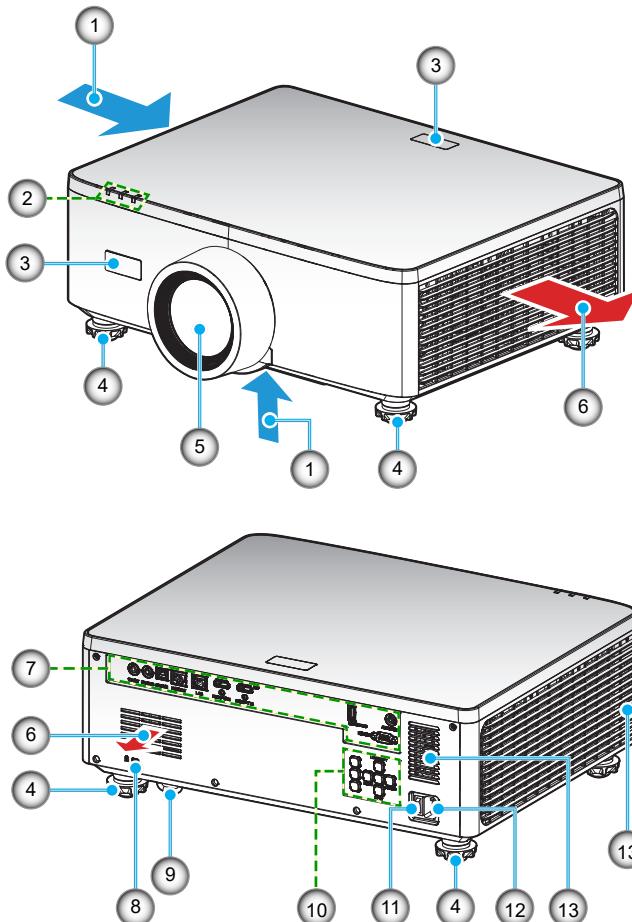
Para los clientes de Europa

Encontrará nuestra política de garantía válida en nuestro sitio web:

<https://sharpdisplays.eu>

INTRODUCCIÓN

Información general del producto



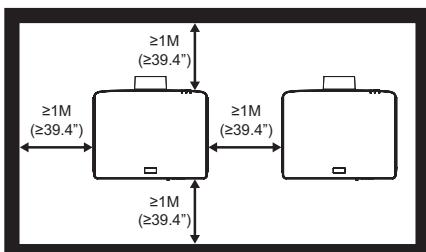
N.º	Opción	Función
1.	Ventilación (entrada)	Toma aire exterior para enfriar la unidad.
2.	Indicadores LED	El indicador luminoso se enciende o parpadea para notificar el estado del proyector.
3.	Receptores de infrarrojos (IR)	Recibe las señales del mando a distancia.

INTRODUCCIÓN

N.º	Opción	Función
4.	Pies de ajuste de inclinación	Gire los pies de inclinación para ajustar la altura del proyector.
5.	Lente	Las imágenes se proyectan desde aquí.
6.	Ventilación (salida)	El aire caliente se evacua por aquí.
7.	Entrada / Salida	Permiten conectar los cables de las distintas señales de audio y vídeo.
8.	Ranura de seguridad (R)	Se utiliza para acoplar un cable antirrobo. SUGERENCIA: <ul style="list-style-type: none">Cerradura de seguridad y de protección antirrobo compatible con cables y equipos de seguridad Kensington. Para obtener información sobre los productos, visite el sitio web de Kensington.
9.	Barra de Seguridad	Permite acoplar un dispositivo antirrobo. La barra de seguridad admite cables o cadenas de seguridad de hasta 4,6 mm/0,18 pulgadas de diámetro.
10.	Panel de control	Utilice los botones para encender/apagar el proyector y configurar los ajustes del proyector. Consulte la página 31 para obtener más detalles.
11.	Comutador de alimentación principal	Permite encender y apagar el suministro de energía.
12.	Toma de entrada de CA	Conecte aquí el cable de alimentación suministrado y enchufe el otro extremo a una toma de corriente activa.
13.	Altavoz	Emite sonido.

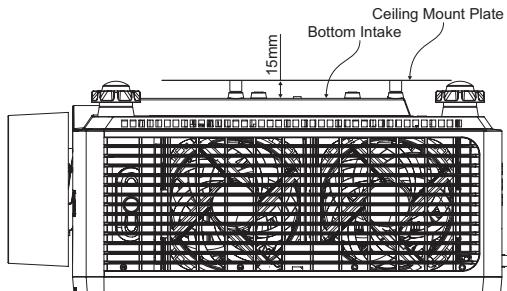
Nota:

- No bloquee las aberturas de ventilación de entrada y salida del proyector.*
- Al utilizar el proyector en un entorno cerrado, deje al menos una distancia de seguridad de 1 m (39,4") alrededor de las aberturas de ventilación de entrada y salida.*



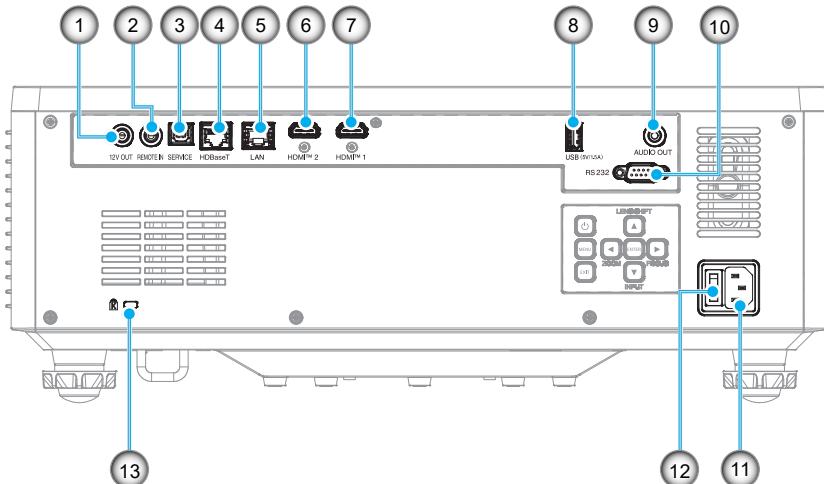
INTRODUCCIÓN

- *Es necesario mantener al menos 15 mm entre la instalación en el techo y la entrada inferior.*



INTRODUCCIÓN

Conexiones



N.º	Opción
1.	Conector de salida de 12 V
2.	Conector de entrada remota (*1)
3.	Conector USB
4.	Conector HDBaseT
5.	Conector LAN
6.	Conector HDMI 2
7.	Conector HDMI 1

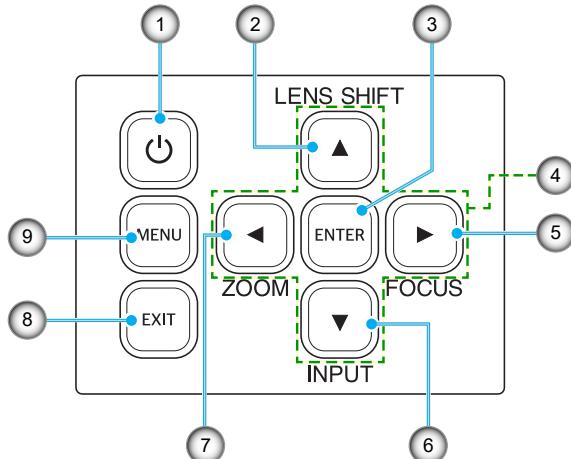
N.º	Opción
8.	Conector USB (alimentación de 5 V- 1,5 A) (*2)
9.	Conector de salida de audio (*3)
10.	Conector RS-232
11.	Toma de entrada de CA
12.	Comutador de alimentación principal
13.	Ranura de seguridad (R)

Nota:

- *1 El sistema detectará automáticamente un mando a distancia cableado cuando se enchufe y, cuando se detecte dicho mando, el sistema deshabilitará la recepción y el control de señales de mando a distancia inalámbrico.
- *2 No recomendado para cargar un teléfono móvil.
- *3 El conector Salida de audio proporciona una salida de señal de audio solamente si el proyector está en el estado de encendido.

INTRODUCCIÓN

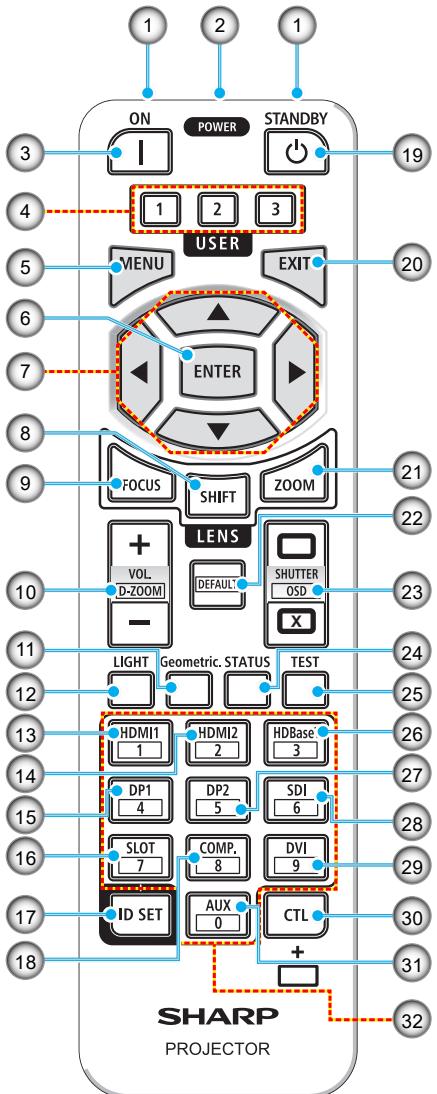
Panel de control



N.º	Botón	Función
1.	Botón de encendido	Permite encender o apagar el proyector.
2.	Movimiento de lente	Ajuste la posición vertical u horizontal de la lente.
3.	Entrar	Permite confirmar la configuración.
4.	Botones de selección de cuatro direcciones	Teclas de desplazamiento.
5.	Enfoque	Ajuste el enfoque de la imagen.
6.	Entrada	Permite seleccionar el puerto de señal de entrada.
7.	Zoom	Permite ajustar el tamaño de la imagen.
8.	Salir	Permite regresar al menú anterior o salir del menú si se encuentra abierto el nivel más alto.
9.	Menú	Permite mostrar el menú principal en pantalla.

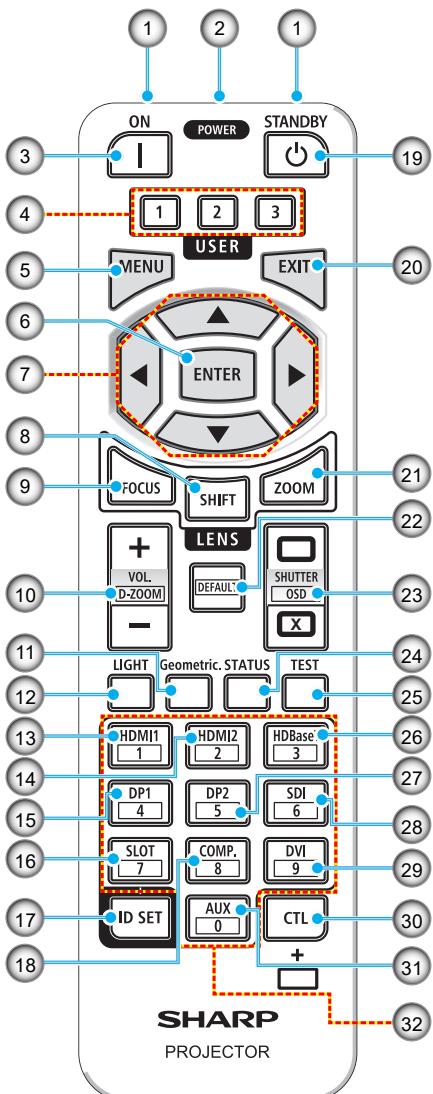
INTRODUCCIÓN

Mando a distancia



- 1. Transmisor de infrarrojos**
Las señales del mando a distancia se envían por infrarrojos. Apunte con el mando a distancia al receptor del mando a distancia del proyector.
 - 2. Conector remoto**
Conecte aquí un cable para mando a distancia de los que están disponibles en el mercado para la operación con cable.
 - 3. Botón ENCENDIDO (|)**
Permite ENCENDER cuando está activo el modo de suspensión o espera.
 - 4. Botón USUARIO 1/2/3**
Se pueden seleccionar y establecer las 9 funciones siguientes. Las opciones disponibles son Modo de color, Silencio A/V, Temp.de Color, Orientación, Relación de aspecto, Congelar pantalla, Configuración de red, Silencio de audio y Menús en pantalla.
 - 5. Botón MENÚ**
Muestra el menú en pantalla para diversas configuraciones y ajustes.
 - 6. Botón ENTRAR**
Permite pasar al menú siguiente cuando se muestra el menú en pantalla. Permite confirmar el elemento cuando se muestra el mensaje de confirmación..
 - 7. ▲▼◀▶ Botón**
Cuando aparezca el menú en pantalla, utilice los botones ▲▼◀▶ para seleccionar el elemento que deseé establecer o ajustar.
 - 8. Botón DESPLAZAR**
Aparecerá la pantalla de ajuste del movimiento de la lente. Utilice los botones ▲▼◀▶ para ajustar la posición de la lente.

INTRODUCCIÓN



9. Botón ENFOQUE

Permite abrir la pantalla de ajuste del enfoque. Ajuste el enfoque (de la lente) mediante los botones **▲/▼**.

10. Botón VOL./D-ZOOM (+)(-)

Permite ajustar el nivel de volumen de los terminales de salida de audio. Si presione simultáneamente el botón CTL, la imagen se ampliará o reducirá (volverá al estado original).

11. Botón Geométrico

Muestra [Corrección geométrica] en el menú en pantalla. Se utiliza para ajustar las distorsiones de las imágenes proyectadas.

12. Botón LUZ

Muestra la pantalla de modo de luz.

13. Botón HDMI1

Permite seleccionar la entrada HDMI1.

14. Botón HDMI2

Permite seleccionar la entrada HDMI2.

15. Botón DP1

(No disponible en esta serie de proyectores).

16. Botón RANURA

(No disponible en esta serie de proyectores).

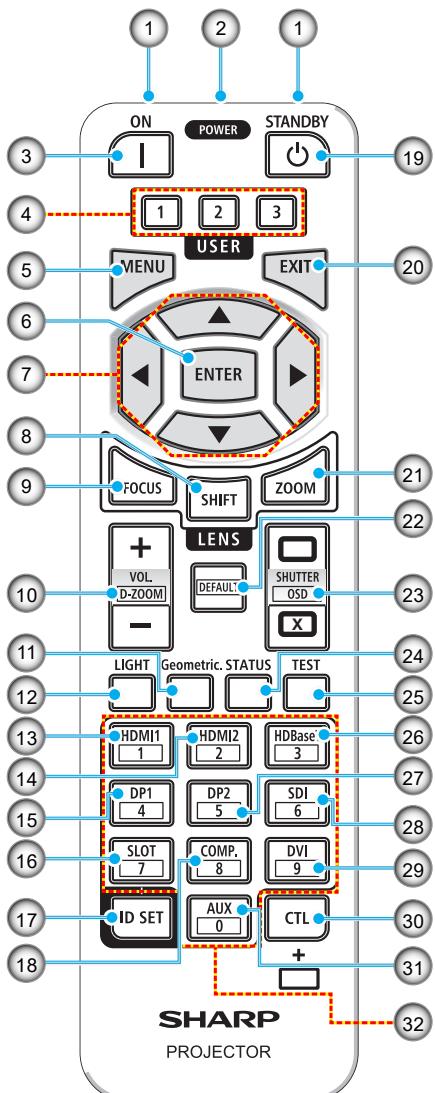
17. Botón ESTABLECER IDENTIFICADOR

Se utiliza para establecer el identificador de control cuando se realizan operaciones individuales en varios proyectores mediante el mando a distancia.

18. Botón COMP.

(No disponible en esta serie de proyectores).

INTRODUCCIÓN



19. Botón ALIMENTACIÓN EN ESPERA ()

Al presionar el botón una vez, aparecerá el mensaje de confirmación de apagado. Presione el botón ALIMENTACIÓN EN ESPERA una vez más para apagar el proyector.

20. Botón SALIR

Permite volver al menú del nivel anterior cuando se visualiza el menú en pantalla. Permite cerrar el menú cuando aparece un cursor en el menú principal. Permite cancelar la operación cuando se muestra el mensaje de confirmación.

21. Botón ZOOM

Permite abrir la pantalla de ajuste del zoom. Ajuste el zoom con los botones ▲/▼.

22. Botón PREDETERMINADO

(No disponible en esta serie de proyectores).

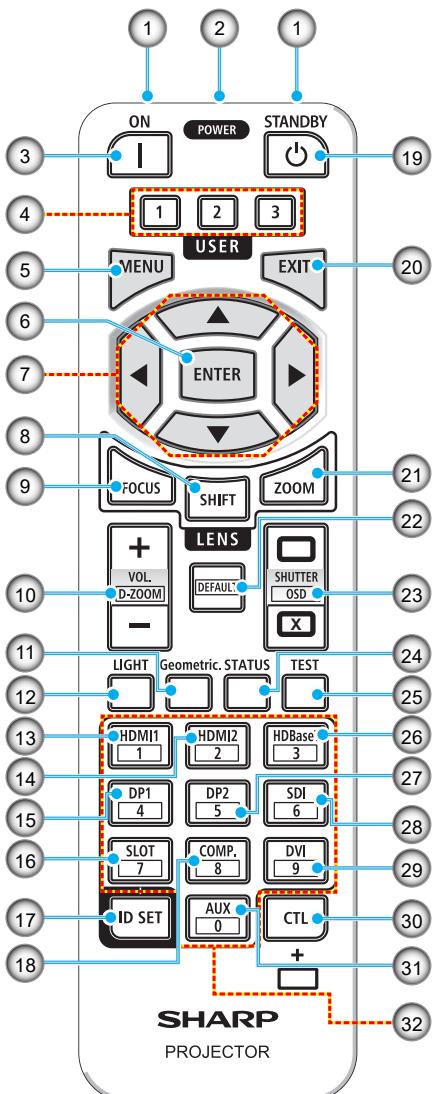
23. Botón OBTURACIÓN/ABRIR ()/CERRAR (x) MENÚ OSD

Presione el botón CERRAR para apagar la fuente de luz y detener temporalmente la proyección. Presione el botón ABRIR para reanudar la operación. Presione simultáneamente los botones CTL y CERRAR para cerrar la visualización en pantalla (silencio en pantalla). Presione simultáneamente los botones CTL y ABRIR para volver.

24. Botón ESTADO

Muestra [Información] en el menú en pantalla.

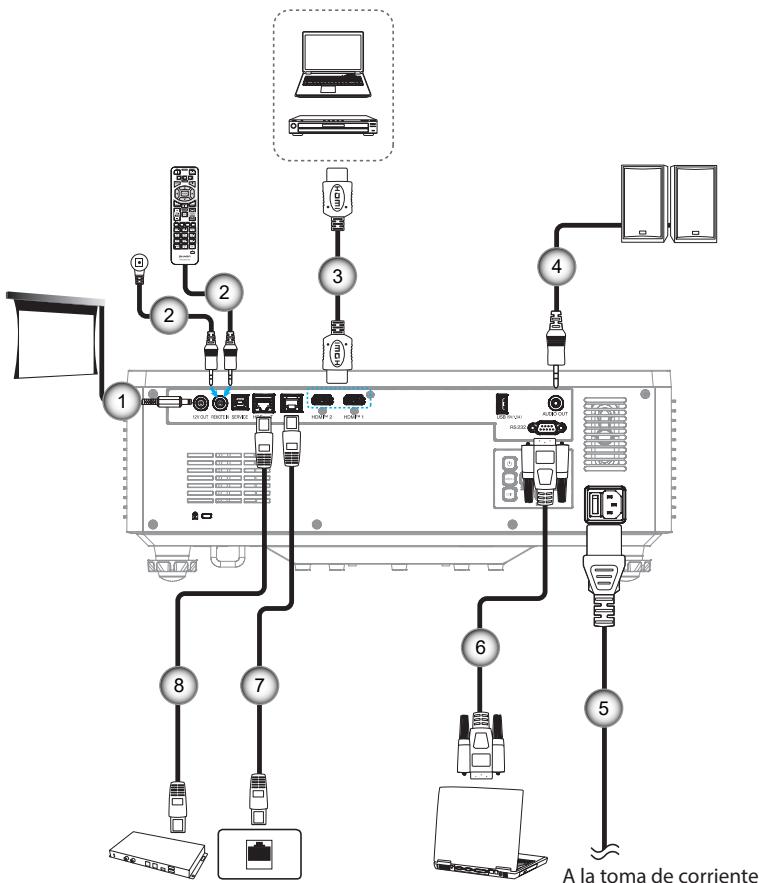
INTRODUCCIÓN



25. **Botón PROBAR**
Proyecta un patrón de prueba.
26. **Botón HDBaseT**
Permite seleccionar la entrada HDBaseT.
27. **Botón DP2**
(No disponible en esta serie de proyectores).
28. **Botón SDI**
(No disponible en esta serie de proyectores).
29. **Botón DVI**
(No disponible en esta serie de proyectores).
30. **Botón CTL**
Se trata de un botón multifunción para uso combinado con otros botones.
31. **Botón AUX**
(No disponible en esta serie de proyectores).
32. **Botón Teclado numérico**
Se utiliza para introducir el identificador de control cuando se realizan operaciones individuales en varios proyectores mediante el mando a distancia (establezca el identificador de control). Si presiona el botón 0 mientras mantiene presionado el botón ESTABLECER IDENTIFICADOR, se quitará cualquier configuración de identificador de control.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Conegar fuentes al proyector



A la toma de corriente

N.º	Opción
1.	Conector de CC de 12 V
2.	Cable de mando a distancia con cable o receptor de infrarrojos (tipo TRS de 3,5 mm)
3.	Cable HDMI

N.º	Opción
4.	Cable de salida de audio
5.	Cable de alimentación
6.	Cable RS232C (cable cruzado)
7.	Cable RJ-45 (Cat.5e)
8.	Cable RJ-45 (Cat.6A)

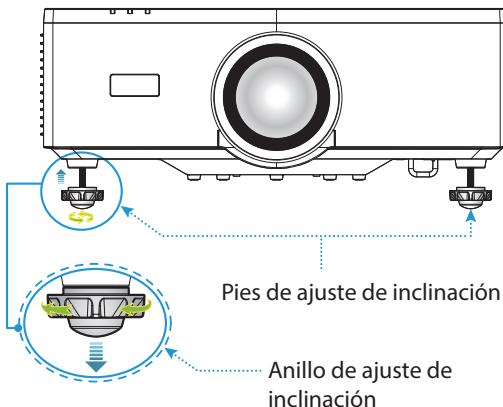
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Ajustar la imagen del proyector

Ajustar la altura del proyector

El proyector está equipado con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen.

1. Localice el pie ajustable que desea modificar en la parte inferior del proyector.
2. Gire el pie ajustable en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para levantar o bajar el proyector.



Nota:

- *No alargue el pie de inclinación más de 19 mm (0,75"). Si lo hace, el proyector se volverá inestable.*
- *No utilice el pie de inclinación para otras finalidades que no sean la de ajustar la inclinación del ángulo de instalación del proyector. La manipulación incorrecta del pie de inclinación, como transportar el proyector o engancharlo a una pared mediante dicho pie, podría dañar aquél.*

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Intervalo de movimiento de la lente

Este dispositivo cuenta con una función de movimiento motorizado de la lente que permite ajustar la posición de la pantalla mediante el mando a distancia o el panel de control ubicad en la parte posterior del proyector (consulte la página 31). Puede realizar el movimiento de la lente dentro del siguiente intervalo.

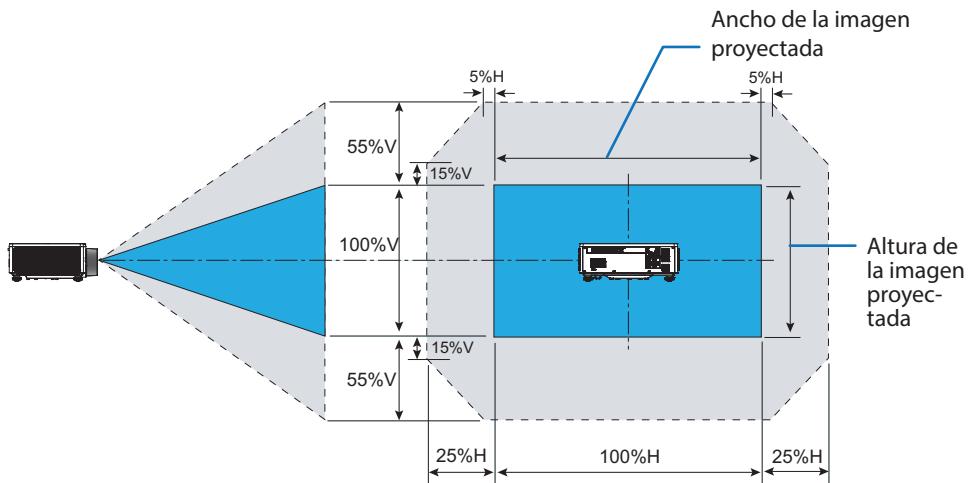
Intervalo de movimiento de la lente

Dirección vertical	Dirección horizontal
$\pm 55\%$	$\pm 25\%$

Nota: Si el movimiento de la lente supera el intervalo mostrado en el diagrama, los bordes de la pantalla pueden aparecer borrosos o aparecer sombras.

Los símbolos representan lo siguiente:

- V significa vertical (altura de la pantalla proyectada).
- H significa horizontal (anchura de la pantalla proyectada). El intervalo de movimiento de la lente se expresa como una relación entre la altura y la anchura.



CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Ejemplo de cálculo: Cuando se proyecta con 150 pulgadas

- Según la sección "Tamaño de imagen y distancia de proyección" (→ página 95), las dimensiones de la pantalla son **H=332,1 cm y V=186,8 cm**.
- Intervalo de ajuste vertical:** Puede mover la pantalla de proyección **hacia arriba unos 103 cm** ($0,55 \times 186,8 \text{ cm} \approx 103 \text{ cm}$) y **hacia abajo unos 103 cm**.
- Intervalo de ajuste horizontal:** Puede mover la pantalla de proyección **hacia la izquierda unos 83 cm** ($0,25 \times 332,1 \text{ cm} \approx 83 \text{ cm}$) y **hacia la derecha unos 83 cm**.

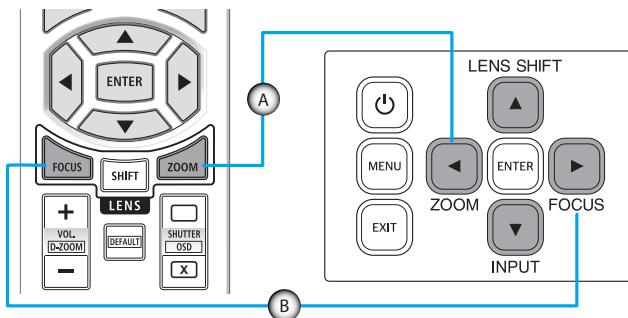
Nota: *Puede haber un pequeño porcentaje de error debido a la fórmula de cálculo simplificada.*

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Ajustar el zoom y el enfoque del proyector

Utilice el mando a distancia o el teclado del proyector para ajustar el zoom y enfoque de la imagen proyectada.

- Para ajustar el tamaño de la imagen, presione **ZOOM** y los botones **▲/▼** para obtener el tamaño de imagen necesario. **A**
- Para ajustar el enfoque de la imagen, presione **ENFOQUE** y los botones **▲/▼** hasta que la imagen sea nítida y legible. **B**



Nota: Se recomienda realizar el ajuste del enfoque después de dejar el proyector en el estado en que se ha proyectado el Patrón de prueba durante más de 30 minutos. Consulte las páginas 52 y 69 sobre la función Patrón de prueba.

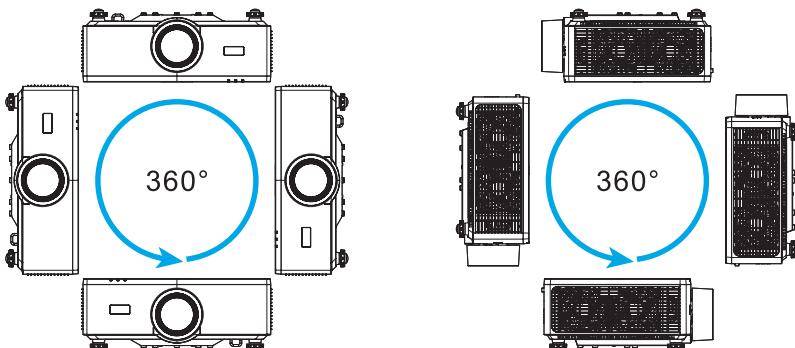
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Ajustar la posición del proyector

Cuando seleccione una posición para el proyector, tenga en cuenta el tamaño y la forma de la pantalla, la ubicación de las salidas de corriente y la distancia entre el proyector y el resto del equipo.

Siga estas pautas generales:

- Coloque el proyector en una superficie plana formando un ángulo recto con la pantalla. La distancia debe ser de al menos 64,6 pulgadas (1,64 m) desde la pantalla de proyección.
- Coloque el proyector a la distancia necesaria de la pantalla. La distancia entre la lente del proyector y la pantalla, el ajuste de zoom y el formato de vídeo determinan el tamaño de la imagen proyectada.
- Relación de proyección de la lente: 1,25 ~ 2,0
- Operación con orientación libre de 360 grados.



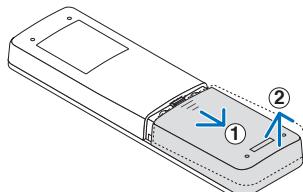
- Cuando instale varios proyectores, mantenga al menos un espacio de 1m (39,4") entre los proyectores adyacentes.
- Para instalaciones con soporte para techo o pared, asegúrese de dejar una distancia de 15 mm (0,6") entre el soporte para el techo y las aberturas de ventilación inferiores del proyector.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

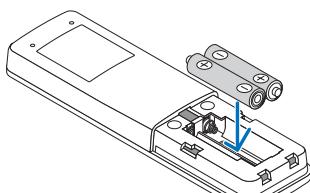
Configuración remota

Instalación de las pilas

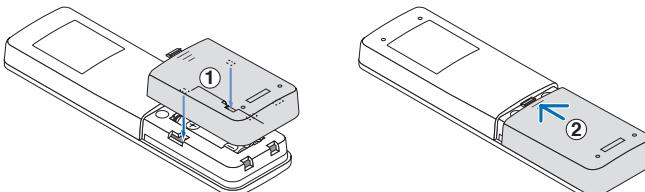
1. Presione el pestillo y retire la cubierta de la batería.



2. Instale pilas nuevas (AAA de manganeso o alcalinas). Asegúrese de que la polaridad de las pilas (+/-) está alineada correctamente.



3. Deslice la tapa hacia atrás sobre las pilas hasta que quede encajada en su lugar.



Nota: No mezcle tipos diferentes de pilas o pilas nuevas y usadas.

Precauciones respecto al mando a distancia

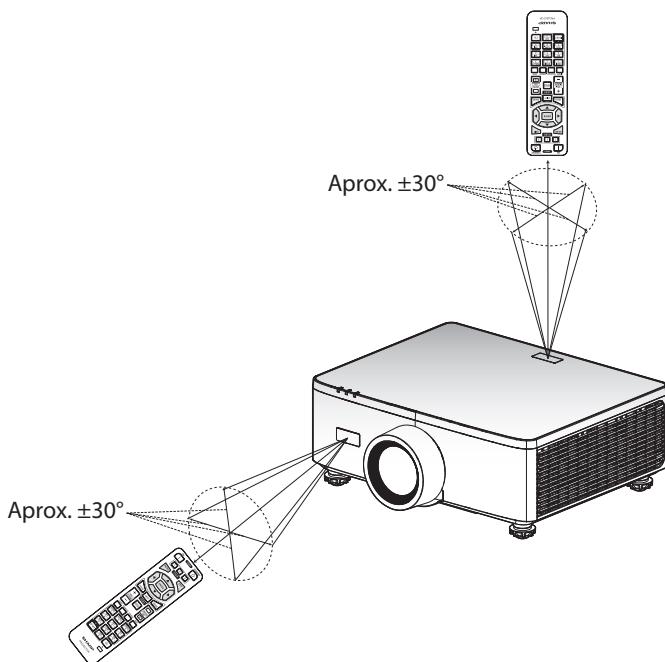
- Manipule el mando a distancia con cuidado.
- Si el mando a distancia se moja, límpielo con un paño seco inmediatamente.
- Evite el calor y la humedad excesivos.
- No cortocircuite, caliente ni desmonte las pilas.
- No las arroje al fuego.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un prolongado período de tiempo, retire las pilas.
- Asegúrese de que la polaridad de las pilas (+/-) está alineada correctamente.
- No mezcle pilas nuevas y usadas ni utilice tipos diferentes de pilas conjuntamente.
- Deshágase de las pilas usadas según las regulaciones locales.
- Tenga en cuenta que si hay varios proyectores instalados cerca, es posible que otros proyectores se enciendan involuntariamente al encenderlos con el mando a distancia.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Alcance efectivo del mando a distancia

El sensor de infrarrojos del mando a distancia está situado en la parte superior y frontal del proyector. Asegúrese de sostener el mando a distancia con un ángulo de 30 grados perpendicular al sensor de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y el sensor no debe ser mayor de 6 metros (19,7 pies) cuando se sostiene no debe ser mayor de 8 metros (26,3 pies) cuando se apunta al sensor a 0°.

- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos que pueda obstruir la trayectoria del haz de infrarrojos.
- Asegúrese de que la luz solar o la luz de lámparas fluorescentes no incide directamente sobre el transmisor de infrarrojos del mando a distancia.
- Mantenga el mando a distancia alejado de lámparas fluorescentes más de 2 metros ya que, de lo contrario, el mando a distancia podría no funcionar correctamente.
- Si el mando a distancia se encuentra cerca de lámpara fluorescente de tipo Inverter, podría dejar de ser efectivo en ciertas ocasiones.
- Si el mando a distancia y el proyector se encuentran a una distancia muy cercana uno de otro, aquél puede dejar de funcionar.
- Cuando apunte a la pantalla, la distancia efectiva es inferior a 5 metros desde el mando a distancia a la pantalla y los haces de infrarrojos se reflejan hacia el proyector. Sin embargo, el alcance efectivo podría cambiar en función de las pantallas.

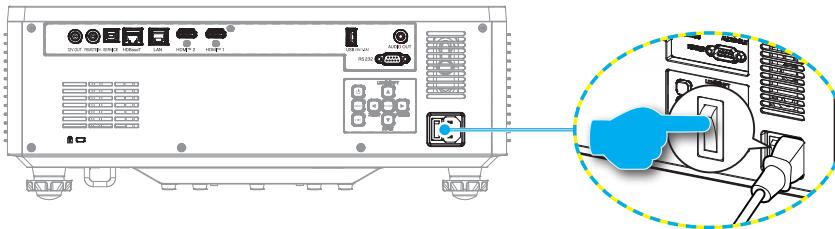


USO DEL PROYECTOR

Encender y apagar el proyector

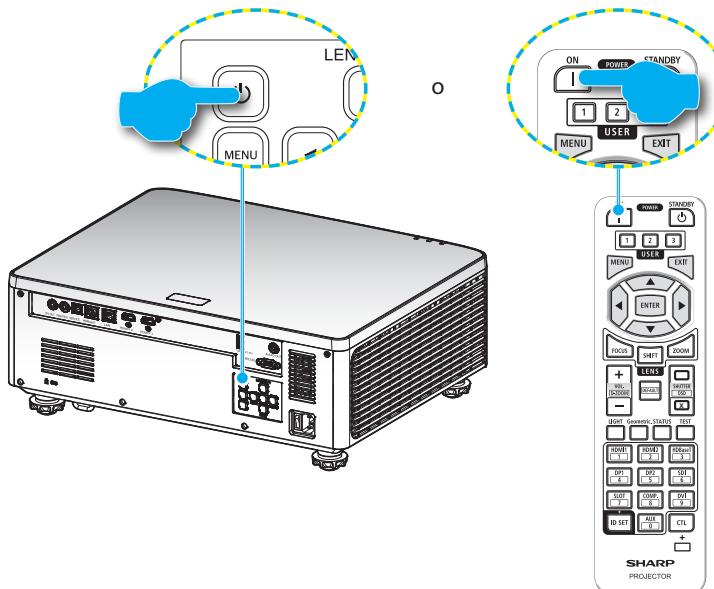
Encender la unidad

1. Conecte de forma segura el cable de alimentación y el cable de señal o de la fuente.
2. Establezca el interruptor de alimentación principal en la posición “**I**” (Encendido) y espere hasta que el LED de alimentación se encienda de forma permanente o parpadee en naranja.



3. Encienda el proyector presionando el botón “**①**” del teclado numérico del proyector o el botón **ENCENDER (I)** del mando a distancia.

Durante el arranque la LED de encendido parpadea en rojo y durante el funcionamiento normal, la LED de encendido es verde.



USO DEL PROYECTOR

Apagar la unidad

1. Apague el proyector presionando el botón “

2. Vuelva a presionar el botón 

Nota:

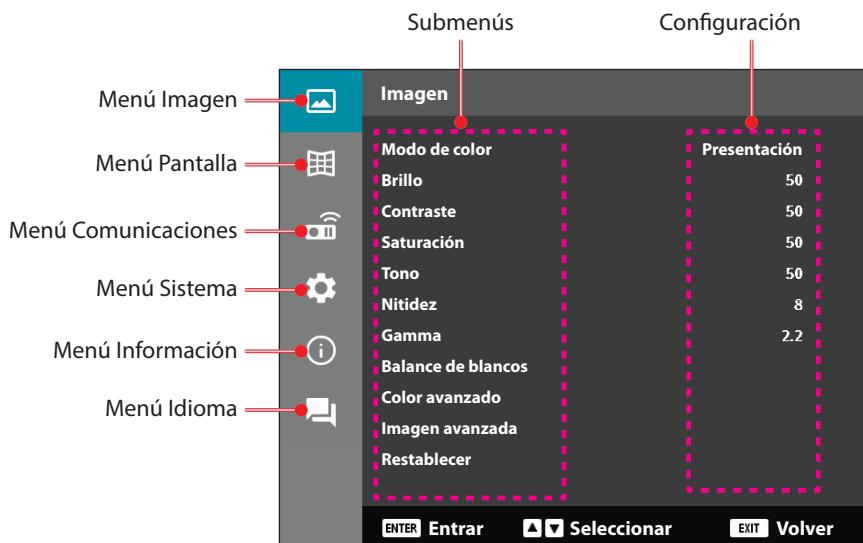
- *No es recomendable encender el proyector inmediatamente después del procedimiento de apagado.*
- *Por defecto, el proyector se apaga automáticamente después de 20 minutos de inactividad. Puede modificar la duración del tiempo de inactividad en el menú “Apagado automático (min)” en “Sistema ⇒ Configuración de energía”. Si en vez de eso, quiere que el proyector entre en modo de espera, desactive el apagado automático y establezca el intervalo de temporizador de sueño en “Sistema ⇒ Configuración de energía ⇒ Modo ahorro de energía”.*

USO DEL PROYECTOR

Navegación por los menús y funciones

El proyector tiene menús en pantalla (OSD) multilingüe que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración.

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón **MENU** del mando a distancia o del teclado del proyector.
2. Para seleccionar un menú principal o un submenú, utilice los botones **▲▼** para resaltarlo. A continuación, presione el botón **ENTER** para entrar en el submenú.
3. Presione el botón **EXIT** para volver al menú anterior o salir del menú OSD si está en el nivel superior.
4. Métodos de configuración para ajustar el valor de función o seleccionar una opción.
 - Para ajustar los valores de la barra deslizante, resalte la función y utilice los botones **◀▶** para cambiar el valor.
 - Para activar o desactivar la casilla de verificación, resalte la función y presione **ENTER**.
 - Para introducir un número o símbolo, resáltelo y utilice los botones **▲▼** para realizar una selección. También puede utilizar las teclas numéricas del mando a distancia o el teclado.
 - Para seleccionar una opción de funciones, utilice los botones **▲▼◀▶**. Si ningún ícono **ENTER** aparece en la barra de navegación, la opción resaltada se aplica automáticamente. Si hay un ícono **ENTER** en la barra de navegación, presione **ENTER** para confirmar su selección.



USO DEL PROYECTOR

Árbol de menús en pantalla (OSD)

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Imagen	Modo de color		Presentación		Modo de color predeterminado en función de la fuente.	
			HDR			
			HLG			
			Cine			
			sRGB		Por tabla de colores	
			Brillo			
			DICOM SIM.		La opción Modo de color debe volver a aplicarse a la configuración anterior del usuario después de activar y desactivar la función 3D.	
			3D			
			Alta tasa de fotogramas			
	Brillo					Guarda siempre automáticamente los ajustes de imagen en cada modo.
	Contraste					
	Saturación					
	Tono					
	Nitidez					
	Gamma		Gráficos			
			1,8			
			2,0			
			2,2			
			2,4			
			2,6			
			3D			
			Pizarra			
			DICOM SIM.			
			HDR			
Balance de blancos	Temp.de Color		Cálida			Por tabla de colores
			Estándar			
			Luz Natural			
			Ganancia rojo	0 - 100	50	
			Ganancia verde	0 - 100	50	
			Ganancia azul	0 - 100	50	

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Imagen	Balance de blancos	Desplazamiento de rojo		0 - 100	50	
		Desplazamiento de verde		0 - 100	50	
		Desplazamiento de azul		0 - 100	50	
	Color avanzado	Espacio de color		Auto	Auto	
				RGB (0~255)		
				RGB(16~235)		
				YUV		
	Cor da pared			Apagado	Apagado	
				Pizarra		
				Luz amarilla		
				Luz verde		
				Luz azul		
				Rosa		
				Gris		
	Corrección de color	Color		Rojo	Rojo	
				Verde		
				Azul		
				Cián		
				Magenta		
				Amarillo		
				Blanco		
		Tono		0 - 254	Por tabla de colores	
		Saturación		0 - 254	Por tabla de colores	
		Luminancia		0 - 254	Por tabla de colores	
		Restablecer		Sí / No (cuadro de diálogo)	No	
Imagen avanzada	Contraste dinámico	DynamicBlack		Casilla	Desactivada	
		Extreme Black		Casilla	Desactivada	
	Rango d'námico	HDR		Apagado	Auto	
				Auto		
		Brillo HDR		0 - 10	Por fuente HDR/HLG	

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Imagen	Imagen avanzada	Configuración3D	Modo 3D		Apagado	Auto
			3D Formato		Auto	Auto
					Frame Packing	
					SBS	
					Top and Bottom	
					Frame Sequential	
	Configuración 3D	Inv. sincr. 3D			Apagado	Apagado
			Restablecer		Encendido	
	Restablecer				Sí / No (cuadro de diálogo)	
Pantalla	Lente	Enfoque			Acercar/Alejar enfoque	
		Zoom			Ampliar y reducir	
		Movimiento de lente			Arriba (ícono)	
					Abajo (ícono)	
					Izquierda (ícono)	
					Derecha (ícono)	
	Memoria De La Lente	Guardar memoria			Memoria 1 - Memoria 5	
		Aplicar memoria			Memoria 1 - Memoria 5	
		Borrar memoria			Sí / No (cuadro de diálogo)	No
	Calibración De La Lente				Sí / No (cuadro de diálogo)	No
	Bloqueo lente				Apagado	Apagado
					Encendido	
	Restablecer				Sí / No (cuadro de diálogo)	
Relación de aspecto					4:3	Auto
					16:9	
					21:9	
					Letter Box	
					Auto	

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Pantalla	Escala	Zoom Digital			80 - 180	100
		Desplaz. de imagen	Horizontal		0 - 100	50
			Vertical		0 - 100	50
	Corrección geométrica	Trapezoidal V			0 - 40	20
		Trapezoidal H			0 - 40	20
		4 esquinas	Presione "Arriba"/ "Abajo"/ "Izquierda"/ "Derecha" para centrar el punto y presione "OK" para seleccionar el punto Y a continuación, pulse "Arriba"/ "Abajo"/ "Izquierda"/ "Derecha" [Predefinido: Arriba- Izquierda].	Arriba- Izquierda	Derecha (0 - 1152) Izquierda (0 - 1152) Arriba (0 - 648) Abajo (0 - 648)	0
				Haut Droit	Derecha (2688 - 3839) Izquierda (2688 - 3839) Arriba (0 - 648) Abajo (0 - 648)	3839
				Abajo- Izquierda	Derecha (0 - 1152) Izquierda (0 - 1152) Arriba (1512 - 2159) Arriba (1512 - 2159)	0
				Abajo- Derecha	Derecha (2688 - 3839) Izquierda (2688 - 3839) Arriba (1512 - 2159) Arriba (1512 - 2159)	3839

Deformación	Apagado	Apagado
	Encendido	
Ajuste de deformación	(Ejecutar)	

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Pantalla	Corrección geométrica	Grid Color			Verde	Verde
					Magenta	
					Rojo	
					Cián	
		Restablecer			Sí / No (cuadro de diálogo)	
Menús en pantalla	Localización menú				Arriba-Izquierda	Center
					Haut Droit	
					Center	
	Menu de tiempo				Apagado	10s
					5 s	
					10s	
					20s	
					30s	
					60s	
	Información Oculta				Apagado	Apagado
					Encendido	
Fondo					Azul	Azul
					Black	
Señal	Señal automática				Apagado	Encendido
					Encendido	
	Resincronización rápida				Apagado	Encendido
					Encendido	
	Señal de Entrada				HDMI 1	HDMI 1
					HDMI 2	
					HDBaseT	
	Configuración EDID	HDMI 1 EDID			1.4	2.0
					2.0	
		HDMI 2 EDID			1.4	2.0
					2.0	
		EDID HDBaseT			1.4	2.0
					2.0	
	Restablecer				Sí / No (cuadro de diálogo)	
Orientación	Techo				Auto	Auto
					Encendido	
					Apagado	
	Detrás				Apagado	Apagado
					Encendido	

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Pantalla	Patrón de prueba				Apagado	Apagado
					Cuadrícula verde	
					Cuadrícula magenta	
					Cuadrícula blanca	
					Blanco	
					Black	
					Rojo	
					Verde	
					Azul	
					Amarillo	
					Magenta	
					Cián	
					Contraste ANSI 4x4	
					Barra De Colores	
					Enfoque	
	Restablecer				Sí / No (cuadro de diálogo)	
Comunicaciones	Configuración remota	Código remoto			0 - 99	0
		Tecla rápida			Apagado	Apagado
					1 - 9	
		Receptor remoto	Frente		Apagado	Encendido
					Encendido	
			Arriba		Apagado	Apagado
					Encendido	
			HDBaseT		Apagado	Apagado
					Encendido	
		Usuario1			Modo de color	Silencio A/V
					Silencio A/V	
					Temp. de Color	
					Orientación	
					Relación de aspecto	
					Congelar pantalla	
					Configuración de red	
					Silencio de audio	
					Menús en pantalla	

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Comunicaciones	Configuración remota	Usuario2			Modo de color	Congelar pantalla
					Silencio A/V	
					Temp.de Color	
					Orientación	
					Relación de aspecto	
					Congelar pantalla	
					Configuración de red	
					Silencio de audio	
					Menús en pantalla	
	Usuario3				Modo de color	Silencio de audio
					Silencio A/V	
					Temp.de Color	
					Orientación	
					Relación de aspecto	
					Congelar pantalla	
					Configuración de red	
					Silencio de audio	
					Menús en pantalla	
Configuración de red	Interfaz LAN				RJ-45	RJ-45
					HDBaseT	
	Estado de red				Conectar	
					Desconectar	
	Dirección MAC				AA:BB:CC:DD:FF:EE	
	DHCP				Apagado	Apagado
					Encendido	
	Dirección IP				---.---.---.---	192.168.0.100
	Máscara de subred				---.---.---.---	255.255.255.0
	Puerta de Enlace				---.---.---.---	192.168.0.51
	DNS 1				---.---.---.---	0.0.0.0
	DNS 2				---.---.---.---	0.0.0.0
	Aplicar				Sí / No (cuadro de diálogo)	
	Restablecer				Sí / No (cuadro de diálogo)	

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Comunicaciones	Control	Crestron		Apagado	Encendido	
				Encendido		
		PJ Link		Apagado	Encendido	
				Encendido		
		AMX		Apagado	Encendido	
				Encendido		
		HTTP		Apagado	Encendido	
				Encendido		
	Tasa de baudios			9600	115200	
				19200		
				38400		
				57600		
				115200		
	Formato de comando			A	A	
				B		
	Restablecer			Sí / No (cuadro de diálogo)	No	
Sistema	Modo de espera			Modo de espera normal	Modo de espera normal	
				Red en espera		
				Dormir		
	Configuración de energía	Encendido		Apagado	Apagado	
		Directo		Encendido		
		Señal de Encendido		Apagado	Apagado	
				Encendido		
		Apagado automático (min)		0, 2-180	20	
		Modo ahorro de energía		0- 960	0	
	Light Source Setup	Modo fuente luz		Normal	Normal	
				Eco.		
				Luminancia const.		
				Poder constante		
		Nivel de brillo		10 % - 100 %	100 %	
	Conf. LED teclado			Apagado	Encendido	
				Encendido		

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Sistema	Seguridad	Seguridad		Apagado	Apagado	
				Encendido		
	Temporiz. Seg.	Mes		0 - 35	0	
		Día		0 - 29	0	
		Hora		0 - 23	0	
	Cambiar Contraseña					
Activador de 12V				Apagado	Apagado	
				Encendido		
Gran altitud				Apagado	Apagado	
				Encendido		
Configuración de audio	Volumen			0 - 10	5	
	Mute			Apagado	Apagado	
				Encendido		
	Salida de audio			Auto	Auto	
				Altavoz interno		
				Salida de línea		
	Restablecer			Sí / No (cuadro de diálogo)		
Datos de usuario	Guardar Toda La Configuración			Memoria 1 - Memoria 5	Memoria 1	
	Cargar Toda La Configuración			Memoria 1 - Memoria 5	Memoria 1	
Restablecer	Restablecer OSD			Sí / No (cuadro de diálogo)		
	Resetear todo			Sí / No (cuadro de diálogo)		
Servicio	Nota: Este menú es solo para el personal de servicio. Los clientes no pueden utilizarlo.					
Información	Proyector	Nombre del modelo				
		Número de serie				
	Estado del sistema	Modo de espera				
		Horas totales del proyector				
		Horas de fuente de luz				
		Temp. ambiente				
		Temp. del sistema				

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Información	Control	Código remoto				
		Crestron				
		PJ Link				
		AMX				
		HTTP				
Comunicaciones		Interfaz LAN				
		Dirección MAC				
		Estado de red				
		DHCP				
		Dirección IP				
		Mascara de subred				
		Puerta de Enlace				
		DNS 1				
		DNS 2				
Señal		Señal de Entrada				
		Resolución				
		Formato de señal				
		Reloj de píxeles				
		Act. Horizontal				
		Act. vertical				
		Espacio de color				
FW Version		Versión principal				
		Versión de F-MCU				
		Versión de A-MCU				
		LAN Version				
		Versión De Formateador				
		Versión HDBaseT				

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Submenú 5	Opción/Valor	Por defecto
Idioma					Inglés	Inglés
					Alemán	
					Escala de Charrière	
					Italiano	
					Español	
					Sueco	
					Coreano	
					Polaco	
					Húngaro	
					Ruso	
					Griego	
					Turco	
					Portugués	
					Árabe	
					Checo	
					Chino tradicional	
					Noruego	
					Holandés	
					Japonés	
					Chino simplificado	
					Tailandés	

USO DEL PROYECTOR

Menú Imagen

Aprender cómo configurar los ajustes de imagen.

Submenús

- Modo de color
- Brillo
- Contraste
- Saturación
- Tono
- Nitidez
- Gamma
- Balance de blancos
- Color avanzado
- Imagen avanzada
- Restablecer

Modo de color

Hay varios modos de visualización predefinidos entre los que puede elegir según sus preferencias de visualización. Nuestro equipo de expertos en color ha ajustado cada modo para garantizar un rendimiento de color superior para una amplia gama de contenido.

Presentación

En este modo, la saturación del color y el brillo están bien equilibrados.

HDR / HLG

Decodifica y muestra el contenido High Dynamic Range (HDR)/Hybrid Log Gamma (HLG) para los negros más profundos, blancos más brillantes y colores cinematográficos vivos utilizando la gama de colores REC.2020. Este modo se habilitará automáticamente si HDR/HLG se establece en Automático (y el contenido HDR/HLG se envía al proyector: Blu-ray UHD 4K, juegos HDR/HLG UHD 1080p/4K, vídeo en streaming UHD 4K). Mientras el modo HDR/HLG está activo, no se pueden seleccionar otros modos de visualización (Cine, Referencia, etc.).

Cine

Proporciona el mejor equilibrio de detalles y colores para ver películas.

sRGB

Color preciso estandarizado.

Brillo

Este modo es adecuado para entornos en los que se necesita un brillo realmente alto, por ejemplo, si se utiliza el proyector en habitaciones con buena iluminación.

USO DEL PROYECTOR

DICOM SIM.

Esta opción establece la configuración de manera que se asemeje al estándar DICOM utilizado en el sector médico.

Nota: *La opción [DICOM SIM.] es solo para formación/referencia y no debe utilizarse para un diagnóstico real.*

3D

Configuraciones optimizadas para ver contenido en 3D.

Nota: *Para experimentar el efecto 3D, deberá tener gafas 3D DLP Link compatibles. Consulte la sección 3D para obtener más información.*

Alta tasa de fotogramas

La alta frecuencia de fotogramas (HFR) se refiere a frecuencias de fotograma más altas que la práctica habitual anterior.

Nota: *El modo Alta tasa de fotogramas solamente admite entradas con temporización 1080p 120/240 Hz y no puede establecerse manualmente. El sistema detecta automáticamente este modo y cambia a él automáticamente.*

Brillo

Permite ajustar el brillo luminoso de la imagen proyectada para adaptar a diferentes luces ambientales.

Contraste

Permite ajustar la relación de contraste de la imagen proyectada. El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más oscuras y las más claras de la imagen.

Saturación

Permite ajustar el valor de brillo del color seleccionado. El valor indica el desplazamiento de color desde o hacia el blanco en el centro del diagrama de cromaticidad.

Tono

Permite ajustar el balance de color entre rojo y verde imágenes de vídeo.

Nitidez

Permite ajustar la nitidez de detalles en la imagen proyectada para hacer la imagen más claras y definidas.

USO DEL PROYECTOR

Gamma

Seleccione un valor de gamma adecuado para optimizar la conformidad a diferentes fuentes de entrada.

Gráficos

Recomendado para proyectar fotos desde una entrada PC.

1,8 / 2,0 / 2,2 / 2,4 / 2,6

Seleccione un valor de gamma predeterminado para ajustar el rendimiento de la imagen. En general, cuanto menor es el valor, más brillantes serán las áreas oscuras de la imagen. El valor gamma estándar es de 2,2.

3D

Recomendado para reproducir vídeos en 3D.

Pizarra

Recomendado para proyectar en una pizarra.

DICOM SIM.

Recomendado para proyectar imágenes monocromáticas médicas, como diagramas de radiografías.

HDR

Se trata de la mejor opción para reproducir vídeos HDR.

Balance de blancos

Permite ajustar el balance de blancos de la imagen proyectada a través de la ganancia y desfase. La ganancia y el desfase son controles individuales para cada canal RGB que se utilizan para configurar la escala de grises.

Temp.de Color

Permite ajustar la temperatura de color de la imagen proyectada. Las opciones disponibles son Cálida, Estándar o Luz Natural.

Rojo/Verde/Ganancia azul

Permite ajustar el color de las áreas brillantes de la imagen.

Rojo/Verde/Desplazamiento de azul

Permite ajustar el color de las áreas oscuras de la imagen.

Nota:

- *Cuando se selecciona el modo 3D o Alta tasa de fotogramas, la opción Temp. de Color no estará disponible.*
- *Al visualizar un vídeo con espacio de color diferente (como YCbCr), la opción Ganancia Rojo/Ganancia Verde/Ganancia Azul no estará disponible.*

USO DEL PROYECTOR

Color avanzado

Permite ajustar la configuración avanzada de color de la imagen proyectada para mejorar el rendimiento de color.

Espacio de color

Permite seleccionar un espacio de color que haya sido específicamente ajustado para la señal de entrada. Las opciones disponibles son Auto (opción predeterminada), RGB (0~255), RGB(16~235) y YUV.

Cor da parede

Permite establecer el color de la pared del proyector para lograr el rendimiento del mejor color para una pared específica. Las opciones disponibles son Apagado, Pizarra, Luz amarilla, Luz verde, Luz azul, Rosa, y Gris.

Corrección de color

Permite cambiar el color de la imagen proyectada ajustando cada componente de color en la imagen. El color ajustable incluye Rojo, Verde, Azul, Cian, Amarillo y Magenta (R/G/B/C/Y/M).

- **Rojo / Verde / Azul / Cián / Magenta / Amarillo:** Permite seleccionar un color para realizar más ajustes.
 - **Tono:** Permite ajustar el tono de brillo del color seleccionado. El valor refleja el número de grados de rotación alrededor del diagrama cromático del color original. Un valor creciente indica una rotación en sentido antihorario y un valor decreciente una rotación en el sentido de las agujas del reloj.
 - **Saturación:** Permite ajustar el valor de brillo del color seleccionado. El valor indica el desplazamiento de color desde o hacia el blanco en el centro del diagrama de cromaticidad.
 - **Luminancia:** Permite ajustar la luminancia del color seleccionado. Aumente el valor para iluminar la imagen (añada blanco a un color) o disminuya el valor de oscuridad de la imagen (añada negro a un color).
 - **Restablecer:** Permite restablecer los valores predeterminados de fábrica del color rojo, verde, azul, cian, magenta o amarillo.
- **Blanco:** Permite ajustar el rendimiento del color blanco mediante la configuración de los valores rojo, verde y azul.
 - **Rojo / Verde / Azul:** Permite ajustar los colores rojo, verde y azul para optimizar el rendimiento del color blanco.

USO DEL PROYECTOR

Imagen avanzada

Permite configurar otros ajustes avanzados de la imagen proyectada.

Contraste dinámico

Establezca el contraste dinámico para maximizar el contraste para contenidos oscuros.

- **Dynamic Black:** Habilite esta función para ajustar automáticamente la relación de contraste para las fuentes de vídeo. Mejora el nivel de negro en escenas oscuras al reducir la salida luminosa.
- **Extreme Black:** Habilitar esta función para aumentar automáticamente la relación de contraste al apagar la luz láser cuando se detecta una imagen en negro. Esta función solamente está disponible para el formato de señal RGB.

Nota:

- *Cuando Dynamic Black está activado, Extreme Black no estará disponible.*
- *Cuando Extreme Black está activado, Dynamic Black no estará disponible.*

Rango d'námico

Configure el ajuste HDR (High Dynamic Range) y su efecto al visualizar vídeo de reproductores Blu-ray 4K y dispositivos de streaming.

- **HDR:** Permite habilitar o deshabilitar la función HDR.
 - **Apagado:** Permite desactivar el procesamiento HDR. Cuando se establezca en Desactivado, el proyecto NO descodificará el contenido HDR.
 - **Auto:** Detecta automáticamente la señal HDR.
- **Brillo HDR:** Permite ajustar la intensidad de HDR/HLG.

Nota:

- *Para la señal HDR, el valor por defecto es 5.*
- *Para la señal HLG, el valor por defecto es 3.*

Configuración 3D

El fichero de vídeo 3D combina dos imágenes ligeramente diferentes (fotogramas) de la misma escena representando las diferentes vistas que ve el ojo derecho e izquierdo. Cuando estos fotogramas son mostrados lo suficientemente rápido y vistos con gafas 3D sincronizadas con el fotograma derecho e izquierdo, el cerebro del espectador entonces junta las imágenes separadas en una imagen individual 3D. El menú 3D proporciona opciones para configurar las funciones 3D para mostrar correctamente vídeos 3D.

- **Modo 3D:** Permite habilitar o deshabilitar el modo 3D.
 - **Apagado:** Seleccionar “Apagado” para desactivar el modo 3D.
 - **Auto:** Seleccione “Auto” para activar el modo 3D.

USO DEL PROYECTOR

- **3D Formato:** Utilice esta opción para seleccionar el 3D Formato apropiado para el contenido.
 - **Auto:** Cuando se detecta una señal de identificación 3D, el 3D Formato se seleccionar automáticamente.
 - **Frame Packing:** Muestra la señal 3D en el formato "Frame Packing".
 - **SBS (Lado a lado):** Muestra la señal 3D en formato "lado con lado".
 - **Top and Bottom:** Muestra la señal 3D en el formato "Top and Bottom".
 - **Frame Sequential:** Muestra la señal 3D en el formato "Frame Sequential".
- **Inv. sincr. 3D:** Utilice esta opción para activar/desactivar la función de Inv. sinc. 3D.
- **Restablecer:** Permite restablecer las función configuraciones a los valores por defecto de fábrica.

Nota:

- *Este proyector es un proyector 3D provisto con solución DLP-Link 3D.*
- *Asegúrese de que las gafas 3D estén en uso para el contenido 3D de DLP-Link antes de disfrutar del vídeo.*
- *Este proyector soporta fotograma secuenciales (desplazamiento de página) 3D a través de puertos HDMI1 / HDMI2.*
- *Para activar el modo 3D, la velocidad de fotogramas de entrada debe ajustarse a 60 Hz solamente, no se admite una velocidad de fotogramas inferior o superior.*
- *Para obtener el mejor rendimiento, se recomienda la resolución 1920x1080, tenga en cuenta que la resolución de 4K (3840x2160) no es compatible con el modo 3D.*
- *Cuando se selecciona el modo 3D, el modo Presentación, HDR, HLG, Cine, sRGB, Brillo, DICOM SIM., Alta tasa de fotogramas, Usuario no estará disponible.*

Restablecer

Restablezca los valores predeterminados de fábrica de toda la configuración de la imagen.

USO DEL PROYECTOR

Menú Pantalla

Aprender cómo configurar los ajustes para proyectar las imágenes correctamente, según las circunstancias de su instalación.

Submenús

- Lente
- Relación de aspecto
- Escala
- Corrección geométrica
- Menús en pantalla
- Fondo
- Señal
- Orientación
- Patrón de prueba
- Restablecer

Lente

Permite definir la configuración de las lentes para ajustar la calidad y posición de la imagen.

Enfoque

Utilice los botones  y  para ajustar el enfoque de la imagen proyectada.

Zoom

Utilice los botones  y  para ajustar el tamaño de la imagen proyectada.

Movimiento de lente

Utilice los botones , , ,  para ajustar la posición de la lente para cambiar el área proyectada.

Memoria De La Lente

Este proyector puede guardar hasta cinco configuraciones de lente, que registran la posición de la lente.

- **Guardar memoria:** Seleccione un registro del 1 al 5 para guardar la configuración actual de la lente.
- **Aplicar memoria:** Seleccione un registro del 1 al 5 para aplicar la configuración actual de la lente.
- **Borrar memoria:** Borre los registros de lente guardados.

Calibración De La Lente

Permite calibrar la posición de la lente para devolverla al centro.

USO DEL PROYECTOR

Nota:

- *Asegúrese de que se ha ejecutado la calibración del movimiento de la lente antes de realizarlo.*
- *Al realizar una calibración del movimiento de la lente, se borrarán los registros de lente guardados.*
- *Cuando la calibración del movimiento de la lente no esté completado, la memoria de movimiento de la lente no estará disponible.*

Bloqueo lente

Permite bloquear la lente para evitar que los motores de la lente se muevan, deshabilitando todas las funciones de la lente.

Nota:

- *Al habilitar la función Bloquear, aparecerá el ícono de bloqueo de la lente [] en la esquina superior derecha de la pantalla.*
- *Enfoque, Zoom, Movimiento de lente, Corrección de la lente y Memoria De La Lente no estarán disponibles cuando la función de bloqueo de la lente esté activada.*
- Aparece un ícono [] en la esquina superior derecha de la pantalla.*

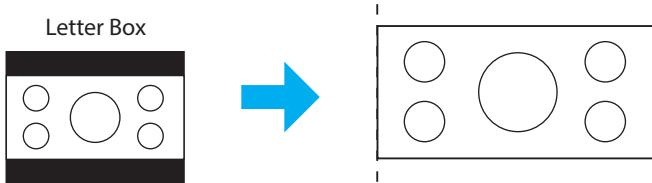
Restablecer

Permite restablecer las configuraciones de la lente a los valores predeterminados de fábrica.

Relación de aspecto

Permite ajustar la relación de aspecto de la imagen proyectada. Las opciones disponibles son 4:3, 16:9, 21:9, Letter Box o Auto. Seleccione Auto para mostrar el tamaño de imagen detectado.

- **4:3:** Este formato es para fuentes de entrada de 4:3.
- **16:9:** Este formato se utiliza con fuentes de entrada 16:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- **21:9:** Este formato se utiliza con fuentes de entrada 21:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- **Letter Box:** Para garantizar que la señal del buzón se proyecte correctamente, se ampliará de forma equitativa en sentido vertical y horizontal.



- **Auto:** Seleccionar automáticamente el formato de pantalla adecuado.

USO DEL PROYECTOR

Escala

Zoom Digital

Utilice esta opción para reducir o ampliar el tamaño de la imagen en la pantalla de proyección. Zoom digital no es lo mismo que el zoom óptico y puede provocar la degradación de la calidad de la imagen.

Nota: Los ajustes de zoom se conservan al apagar y encender el proyector.

Desplaz. de imagen

Permite ajustar la posición proyectada de la imagen.

- **Horizontal:** Utilice los botones y para ajustar la posición de la imagen proyectada horizontalmente.
- **Vertical:** Utilice los botones y para ajustar la posición de la imagen proyectada verticalmente.

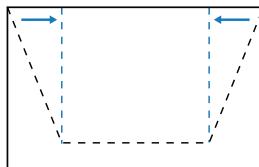
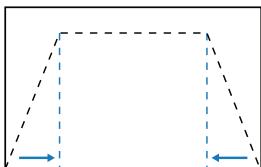
Nota: Cuando la señal de entrada tenga temporización de resolución 2K y temporización 3D, el movimiento de imagen no estará disponible.

Corrección geométrica

Configurar los ajustes geométricos para remodelar la imagen para diferentes superficies de proyección.

Trapezoidal V

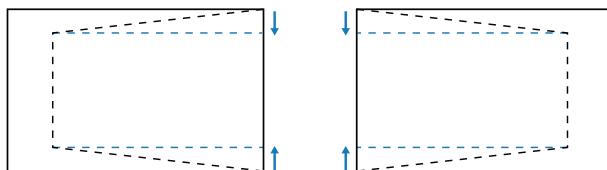
Permite ajustar la distorsión de la imagen verticalmente generando una imagen más cuadrada. La corrección trapezoidal vertical se utiliza para corregir una forma de imagen con distorsión trapezoidal en la que las partes superior e inferior están inclinadas hacia uno de los lados. Esta función está diseñada para el uso con aplicaciones en eje verticales.



USO DEL PROYECTOR

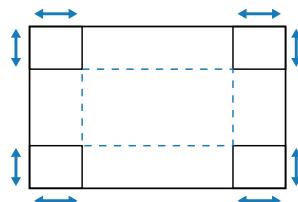
Trapezoidal H

Permite ajustar la distorsión de la imagen horizontalmente y crear una imagen más cuadrada. Se utiliza la corrección trapezoidal horizontal para corregir una imagen con distorsión trapezoidal en la que los bordes izquierdo y derecho de la imagen no tienen la misma longitud. Esta función está diseñada para el uso con aplicaciones en eje verticales.



4 esquinas

Permite remodelar la imagen moviendo las 4 esquinas de la imagen para que se ajuste en una superficie de proyección específica.

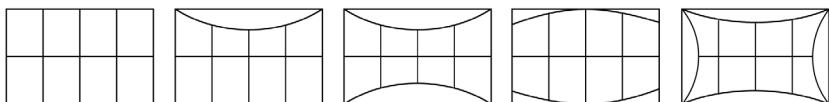


Deformación

Permite habilitar o deshabilitar la aplicación del efecto de ajuste de deformación.

Ajuste de deformación

Utilice la deformación para ajustar la imagen para alinearla en el borde de la superficie de proyección (pantalla) o para eliminar la distorsión de la imagen (causada por una superficie irregular).



Grid Color

Permite seleccionar un color de cuadrícula para la deformación entre Verde, Magenta, Rojo y Cian.

USO DEL PROYECTOR

Restablecer

Permite restablecer los valores predeterminados de fábrica de la configuración de corrección geométrica.

Menús en pantalla

Localización menú

Permite seleccionar la ubicación del menú de entre Arriba-Izquierda, Haut Droit y Center.

Menú de tiempo

Permite establecer cuánto tiempo el menú permanece en pantalla.

Información Oculta

Permite habilitar o deshabilitar los mensajes de información de las esquinas, como la fuente de entrada, dirección IP, etc.

Fondo

Permite establecer un color de fondo para mostrar cuando no se detecta ninguna señal de entrada. Las opciones disponibles son Azul y Black.

Señal

Aprenda cómo configurar los ajustes de entrada del proyector.

Señal automática

Cuando la opción Señal automática está habilitada, el proyector automáticamente detecta y selecciona la señal de entrada. Una vez que es seleccionada una fuente de entrada, presione el botón de entrada en el mando a distancia o en el teclado para cambiar a otra fuente disponible. Cuando la función está deshabilitada, presionando en la entrada se abrirá el submenú de entradas activas.

Resincronización rápida

Cuando esta función está habilitada, la detección automática de la señal será más rápida.

Señal de Entrada

Permite seleccionar una señal de entrada de la lista de fuentes. Las fuentes de entrada disponibles son HDMI1, HDMI2 y HDBaseT.

Configuración EDID

Cambiar versiones EDID.

- **1.4:** compatible con señales de vídeo estándar.
- **2.0:** admite señales de vídeo 4K. Establezca esto cuando visualice vídeo 4K utilizando un dispositivo compatible con vídeo 4K.

USO DEL PROYECTOR

Restablecer

Permite restablecer los valores por defecto de fábrica de la configuración de señal.

Orientación

Permite cambiar la dirección de la imagen seleccionando un modo de proyección adecuado.

Techo

Permite habilitar la función para la instalación del montaje en el techo.

Detrás

Permite comprobar la función para la proyección posterior.

Patrón de prueba

Permite seleccionar un patrón de prueba. Las opciones disponibles son Apagado, Cuadrícula verde, Cuadrícula magenta, Cuadrícula blanca, Blanco, Black, Rojo, Verde, Azul, Amarillo, Magenta, Cián, Contraste ANSI 4x4, Barra De Colores, y Enfoque.

Restablecer

Permite restablecer todas las configuraciones de pantalla a los valores predeterminados de fábrica.

USO DEL PROYECTOR

Menú Comunicaciones

El menú de comunicación se utiliza para configurar los ajustes que permiten que el proyector comunique con otros proyectores o dispositivos de control.

Submenús

- Configuración remota
- Configuración de red
- Control
- Tasa de baudios
- Formato de comando
- Restablecer

Configuración remota

Permite configurar los ajustes del mando a distancia por infrarrojos (IR).

Código remoto

La configuración de Código remoto puede evitar interferencias de otros controles remotos idénticos. Después de ajustar esta configuración, también debe cambiar el identificador de control correspondiente en el mando a distancia. Consulte la descripción de la función del botón ESTABLECER IDENTIFICADOR en el punto 17 de página 33.

Tecla rápida

La función receptor de infrarrojos (IR) del proyector puede ser temporalmente desactivado mediante la tecla de acceso rápido (0 ~ 9) para evitar interferencias de infrarrojos entre proyectores. El identificador remoto necesita estar configurado en Todo.

Nota: *Al habilitar la función Bloqueo remoto, aparecerá el ícono de bloqueo de la lente  en la esquina superior derecha de la pantalla.*

Receptor remoto

Permite configurar el receptor remoto para el proyector, para controlar la comunicación entre el proyector y el mando a distancia por infrarrojos.

- **Frente:** Permite habilitar o deshabilitar el receptor remoto frontal.
- **Arriba:** Permite habilitar o deshabilitar el receptor remoto en la parte de arriba.
- **HDBaseT:** Seleccione Activado para establecer el terminal HDBaseT como el receptor remoto.

Nota:

- *Solo uno de los receptores de infrarrojos frontal y superior puede estar activado o desactivado al mismo tiempo.*
- *El sistema detectará automáticamente un mando a distancia cableado cuando se*

USO DEL PROYECTOR

enchufe y, cuando se detecte dicho mando, el sistema deshabilitará la recepción y el control de señales de mando a distancia inalámbrico.

Usuario1 / Usuario2 / Usuario3

Permite asignar una función a los botones Usuario1, Usuario2 y Usuario3 del mando a distancia. Le permite utilizar la función fácilmente, sin navegar por los menús OSD. Las funciones disponibles son Modo de color, Silencio A/V, Temp.de Color, Orientación, Relación de aspecto, Congelar pantalla, Configuración de red, Silencio de audio, y Menús en pantalla.

Nota: Cuando las funciones Congelar y Silenciar audio están activadas, el ícono correspondiente aparece en la parte superior de la pantalla:
Ícono Congelar [■]/Ícono Silencio de audio [🔇].

Configuración de red

Permite ajustar la configuración de la red del proyector.

Interfaz LAN

Especifique la interfaz LAN en RJ-45 o HDBaseT.

Estado de red

Muestra el estado de la conexión de la red. (Solo lectura)

Dirección MAC

Permite mostrar la dirección MAC. (Solo lectura)

DHCP

Permite activar DHCP para capturar automáticamente la dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace y DNS.

Dirección IP

Permite asignar la dirección IP del proyector.

Máscara de subred

Permite asignar la máscara de subred del proyector.

Puerta de Enlace

Permite asignar la puerta de enlace del proyector.

DNS 1/DNS 2

Permite asignar los valores DNS 1/DNS 2 del proyector.

Aplicar

Permite aplicar la configuración de red cableada.

USO DEL PROYECTOR

Nota: Si ha ajustado la configuración de DHCP, Dirección IP, Mascara de subred, Puerta de Enlace, DNS1/2, asegúrese de ejecutar "Aplicar" antes de que el sistema aplique la configuración a la configuración de red.

Restablecer

Permite restablecer las configuraciones de red a los valores predefinidos de fábrica.

Control

Este proyector se puede controlar de forma remota mediante un PC u otro dispositivo externo a través de la conexión de red cableada. Permite al usuario controlar uno o varios proyectores desde un centro de mando a distancia, por ejemplo, encender o apagar el proyector y ajustar el brillo o contraste de la imagen.

Utilice el submenú Control para seleccionar un dispositivo de control para el proyector.

Crestron

Permite controlar el proyector con el controlador Crestron y el software relacionado (puerto: 41794).

Para obtener más información, visite <https://www.crestron.com>.

PJLink

Permite controlar el proyector con los comandos PJLink Class2 (puerto: 4352).

Para obtener más información, visite <http://pjlink.jbmia.or.jp/english>.

AMX

Permite controlar el proyector con dispositivos AMX (puerto: 9131).

Para obtener más información, visite <http://www.amx.com>.

HTTP

Permite controlar el proyector con el explorador web (Port: 80).

Para obtener más información, consulte "Descripción del panel de control web" en la página 75.

Tasa de baudios

Establezca la velocidad en baudios para la entrada y la salida de puerto serie. Las opciones disponibles son 9600, 19200, 38400, 57600 y 115200 (opción por defecto).

Formato de comando

Permite cambiar entre los comandos de control disponibles. Para obtener información sobre las dos funciones y comandos de control admitidos, consulte la tabla "Lista de funciones del protocolo RS232" en la página 107.

Restablecer

Permite restablecer los valores por defecto de fábrica de todas las configuraciones de control.

USO DEL PROYECTOR

Configurar el control de red

Función RJ45/LAN

Para simplificar y facilitar el uso, el proyector proporciona diversas funciones de interconexión en red y administración remota.

La función LAN/RJ45 del proyector a través de una red, permite la administración remota: Configuración de encendido / apagado, brillo y contraste.

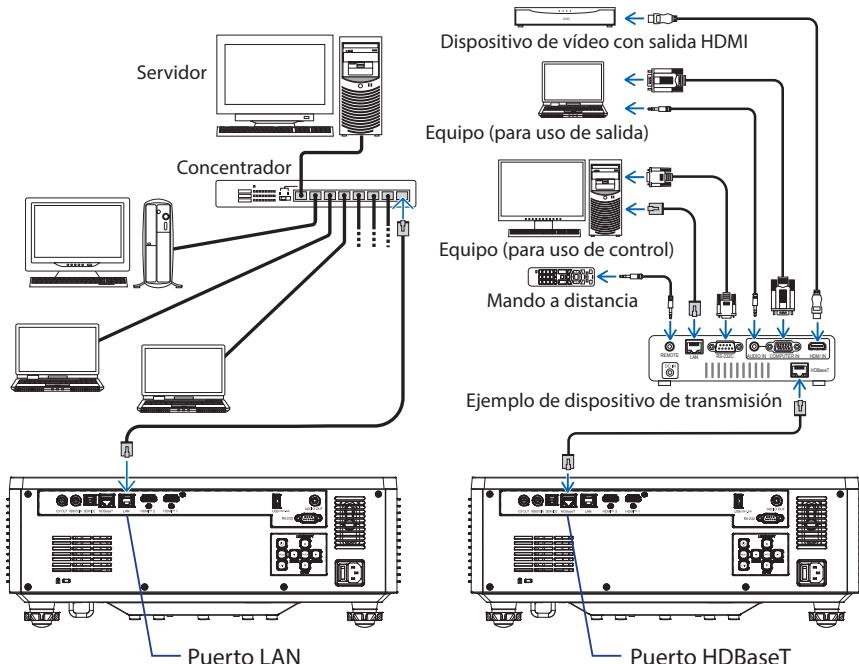
Función HDBaseT

Utilice un cable LAN de venta en comercios para conectar el puerto HDBaseT del proyector a un dispositivo de transmisión HDBaseT, que también se puede adquirir en comercios.

El puerto HDBaseT del proyector admite señales HDMI (HDCP) de dispositivos de transmisión, señales de control de dispositivos externos (serie, LAN) y señales de control remoto (comandos IR).

Nota: Consulte el manual del usuario que acompaña a su transmisión HDBaseT para conectar con sus dispositivos externos.

Ejemplos de conexión de LAN cableada y HDBaseT



USO DEL PROYECTOR

Funcionalidades del terminal de red LAN cableada

Este proyector puede controlarse a través del puerto LAN mediante un equipo (equipo portátil) u otros dispositivos externos y admite funciones de control como NaViSet Administrator 2, control web, Crestron Connected V2, AMX (Device-Discovery) y PJLink Class2.

Utilizar el panel de control por web

El panel de control web permite al usuario configurar varios ajustes del proyector utilizando un explorador web de cualquier ordenador personal o dispositivo móvil.

Requisitos del sistema

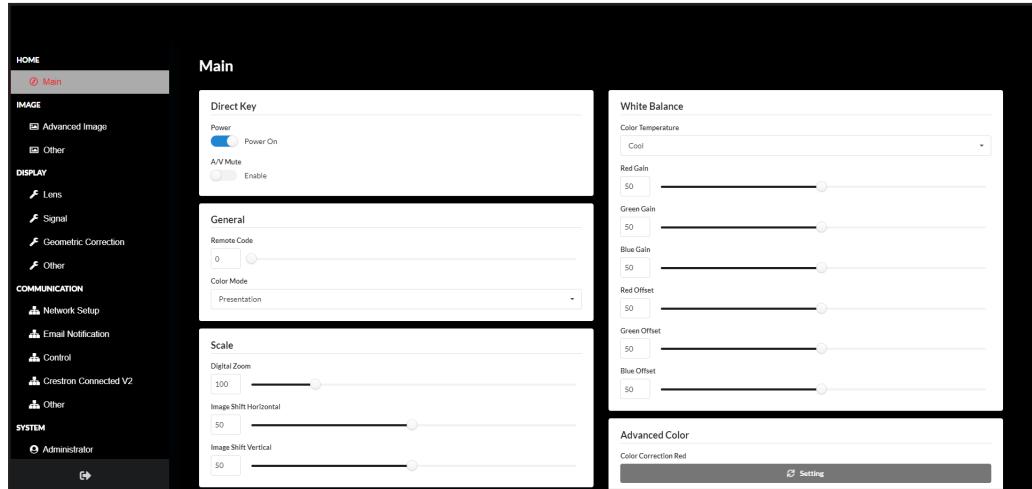
Para utilizar el panel de control web, asegúrese de que su dispositivo y software cumplen los requisitos mínimos del sistema:

- Cable RJ45 para puerto HDBaseT: CAT.6A
- Cable RJ45 para puerto LAN: CAT.5e
- PC, portátil, teléfono móvil o tableta instalados con un navegador Web

USO DEL PROYECTOR

Descripción del panel de control web

Configure los ajustes del proyector utilizando el explorador web.



Menú	Descripción
Inicio	Ver la información del proyector y los detalles de la versión firmware.
IMAGEN	Configurar los ajustes de imagen
PANTALLA	Configurar los ajustes adecuadamente para proyectar imágenes de acuerdo con las circunstancias de su instalación.
COMUNICACIÓN	El menú de comunicación se utiliza para configurar los ajustes que permiten que el proyector comunique con otros proyectores o dispositivos de control.
SISTEMA	Configurar las configuraciones del sistema del proyector.
INFORMACIÓN	Ver la información del proyector sobre su estado y configuración. La información del proyector es solo de lectura.
IDIOMA	Permitir establecer el idioma de visualización del sistema.

Nota: El menú WEB solamente se mostrará en inglés.

USO DEL PROYECTOR

Acceder al panel de control web

Cuando la red está disponible, conecte el proyector y el ordenador a la misma red. Utilice la dirección del proyector como la URL web para abrir el panel de control web en un navegador.

1. Compruebe la dirección del proyector utilizando el menú OSD.
 - Configuración: **Comunicaciones** ⇒ **Configuración de red** ⇒ **Dirección IP**.
2. Abra un explorador web y escriba la dirección del proyector en la barra de direcciones.
3. La página web le redirige al panel de control web.
4. La primera vez que acceda, en los campos Nombre de usuario y Contraseña, introduzca su nombre de usuario y contraseña como se indica a continuación:
 - Nombre de usuario: admin
 - Contraseña: (mantener en blanco; no es necesario introducir nada)

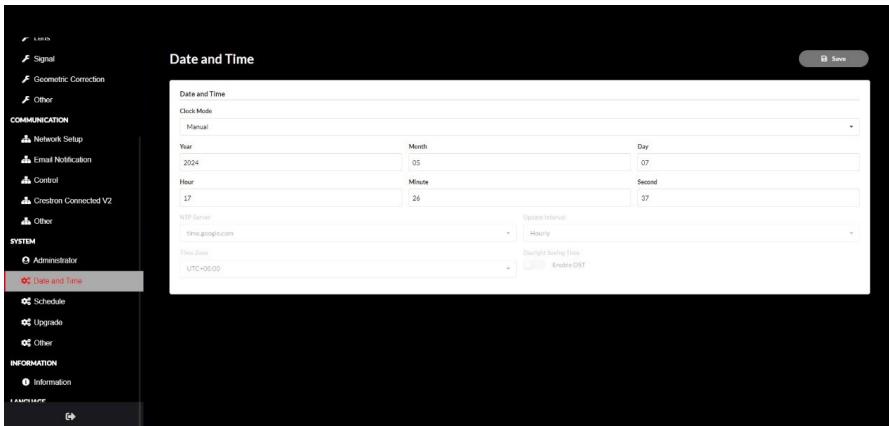
Nota:

- *Al conectarse por primera vez, no es necesario introducir una contraseña.*
- *Es necesario introducir la propia contraseña una vez que haya iniciado sesión. Es aconsejable utilizar una contraseña segura.*
- *Cuando introduzca la contraseña, preste atención a la gente de alrededor para protegerse contra el abuso de la contraseña. Si le preocupa enormemente que le hayan robado la contraseña, cámbiela inmediatamente.*

USO DEL PROYECTOR

Fecha y hora

El proyector puede establecer la fecha y hora del sistema, y puede ajustar automáticamente la hora a través del servidor NTP.



Modo Reloj

Puede optar por ajustar la hora manualmente o a través del servidor NTP.

Manual

Permite establecer manualmente la fecha y la hora del sistema. Si la configuración "Manual" está habilitada, solamente se pueden ajustar opciones de configuración Año/Mes/Día/Hora/Minuto/Segundo.

Usar servidor NTP

Corrija la fecha y hora del sistema en la zona horaria correspondiente a través del servidor NTP. Si la opción "Usar servidor NTP" está habilitada, solamente se pueden ajustar las opciones de configuración Servidor NTP/Intervalo de actualización/Zona horaria/Horario de verano.

Año

Permite ajustar manualmente la configuración del año. El intervalo de ajuste es 2000~2037.

Mes

Permite ajustar manualmente la configuración del mes. El intervalo de ajuste es 1~12.

Día

Permite ajustar manualmente la configuración del día. El intervalo de ajuste es 1~31.

Hora

Permite ajustar manualmente la configuración de la hora. El intervalo de ajuste es 00~23.

Minuto

Permite ajustar manualmente la configuración de los minutos. El intervalo de ajuste es 00~59.

USO DEL PROYECTOR

Segundo

Permite ajustar manualmente la configuración de los segundos. El intervalo de ajuste es 00~59.

Servidor NTP

El sistema proporciona los siguientes servidores NTP de uso común para elegir:

1. time.google.com
2. asia.pool.ntp.org
3. europe.pool.ntp.org
4. north-america.pool.ntp.org

Intervalo de actualización

El intervalo en el que el sistema sincroniza automáticamente la hora con el servidor NTP. Admite actualización por horas y días.

Zona horaria

El sistema admite 38 opciones de zonas horarias, desde UTC+14 hasta UTC-12.

Horario de verano

La configuración del horario de verano puede habilitarse o deshabilitarse en función de las necesidades de la zona de uso. Cuando el horario de verano está activado, el sistema ajusta automáticamente la hora según la zona horaria seleccionada.

USO DEL PROYECTOR

Programación

El proyector puede programarse para realizar funciones repetidas todos los días de la semana.

The screenshot shows a scheduling interface for a projector. The left sidebar contains navigation links for various settings like LAN, Signal, Dynamic Connection, Other, Communication, Network Setup, Email Notification, Control, and Gestión Connected V2. The 'Schedule' link is selected, highlighted in red. The main area is a 7-day grid for scheduling events. Each day has a header with a 'Schedule Enable' button and a 'Schedule Disable' button. The days are Monday through Sunday. Each day grid contains a list of scheduled events with times (e.g., 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31) and descriptions (e.g., Standby (Normal Standby), Power On). Below each day's grid are three buttons: 'Copy Events To' (with Copy and Reset options), 'Schedule Events' (with Copy and Reset options), and 'Schedule Creditos' (with Copy and Reset options). A 'Save' button is located at the top right of the interface.

USO DEL PROYECTOR

Vista de programación

Permite mostrar la señal de entrada actual del proyector.

Modo programación

Permite habilitar y deshabilitar todos los eventos programados.

Ver hoy

Permite mostrar el día de la semana actual.

Restablecer programación

Permite restablecer toda la configuración de eventos programados.

Lunes – Domingo

Permite mostrar la lista de eventos programados para el día de la semana.

Habilitar programación

Permite habilitar y deshabilitar todos los eventos programados para el día.

Evento 01 - 16

Admite hasta 16 eventos al día.

Crear programación

Permite crear nuevo evento para el día.

Hora

El usuario puede establecer un valor de 00 a 23 para la hora.

Minuto

El usuario puede establecer un valor de 00 a 59 para los minutos.

Función

Admite las opciones Configuración de energía, Fuente de entrada, Modo fuente luz y Silencio A/V de funciones.

Evento

Proporciona los siguientes eventos basados en la función de selección del usuario:

1. Configuración de energía

- i. Encender: permite activar el encendido del proyector.
- ii. Espera (Espera normal): permite activar el modo de espera en el proyector y establecer la configuración de energía en Modo de espera normal.
- iii. Espera (red en espera): permite activar el modo de espera en el proyector y establecer la configuración de energía en Red en espera.
- iv. Espera (Dormir): permite activar el modo de espera del proyector y establecer la configuración de energía en Dormir.

USO DEL PROYECTOR

2. Fuente de entrada
 - i. HDMI 1: permite activar el proyector para cambiar la fuente de entrada al puerto HDMI 1.
 - ii. HDMI 2: permite activar el proyector para cambiar la fuente de entrada al puerto HDMI 2.
 - iii. HDBaseT: permite activar el proyector para cambiar la fuente de entrada al puerto HDBaseT.
3. Modo fuente luz
 - i. Normal: permite activar el proyector y establecer el modo de fuente de luz en Normal.
 - ii. Eco.: permite activar el proyector y establecer el modo de fuente de luz en Eco.
 - iii. Brillo Constante: permite activar el proyector y establecer el modo de fuente luz en Brillo Constante.
 - iv. Poder constante: permite activar el proyector y establecer el modo de fuente de luz en Poder constante.
4. Silencio A/V
 - i. Activación de silencio A/V: permite activar el proyector para silenciar el vídeo y el audio.
 - ii. Desactivación de silencio A/V: permite activar el proyector para deshabilitar el silencio del vídeo y el audio.

Copiar eventos en

Permite copiar eventos programados a lo largo del día.

Día actual

Permite mostrar la semana de hoy.

Copiar en

Los usuarios pueden copiar los eventos programados para hoy a otros días (de domingo a sábado).

Restablecer

Permite restablecer los eventos programados para el día.

USO DEL PROYECTOR

Menú Sistema

Aprenda cómo configurar las configuraciones del sistema del proyector.

Submenús

- Modo de espera
- Configuración de energía
- Light Source Setup
- Conf. LED teclado
- Seguridad
- Activador de 12V
- Gran altitud
- Configuración de audio
- Datos de usuario
- Restablecer

Modo de espera

Permite configurar el modo de espera del proyector.

Modo de espera normal

Consumo de energía mínimo (0,5 vatios), que no permite el control de red. El indicador ALIMENTACIÓN parpadea brevemente en color naranja.

Red en espera

Consumo de energía bajo (< 2 Vatios), que permite que el módulo LAN entre en modo reposo y admite reactivación por LAN (Wake on LAN, o WoL). Cuando el módulo LAN está reactivado por WoL, el proyector está listo para recibir comandos a través de la red. El indicador ALIMENTACIÓN se ilumina en color naranja.

Dormir

Más consumo de energía, lo cual permite controlar el proyector a través de la red. El indicador ALIMENTACIÓN parpadea prolongadamente en color naranja.

Configuración de energía

Permite ajustar la configuración de energía del proyector.

Encendido Directo

Elija "Encendido" para activar el modo Encendido directo. El proyector se encenderá automáticamente cuando se suministre alimentación CA, sin tener que presionar el botón "Encendido/apagado" del panel de control del proyector o del mando a distancia.

Señal de Encendido

Active esta función para encender el proyector automáticamente cuando está

USO DEL PROYECTOR

conectado a fuentes de entrada HDMI y HDBaseT. Solamente se aplica al proyector en espera establecido en Dormir.

Apagado automático (min)

Permite establecer un temporizador de intervalo para que el proyector se apague automáticamente si no detecta una señal dentro del período de tiempo establecido. Presione los botones **◀** y **▶** para añadir o reducir el tiempo en 1 minuto por cada pulsación.

Modo ahorro de energía

Permite establecer un temporizador de intervalo para que el proyector se apague automáticamente tras operar durante un período de tiempo establecido.

Nota: En el último minuto antes de alcanzar un temporizador especificado, incluidas las opciones Apagado automático, Modo ahorro de energía y Temporiz. Seg., emergerá un mensaje en la pantalla advirtiendo de que el proyector se apagará en 60 segundos. Presione cualquier botón del mando a distancia o teclado numérico del proyector para reiniciar el temporizador y el proyector permanecerá encendido.

Light Source Setup

Permite ajustar la configuración de ahorro de energía y la coincidencia de brillo entre cada proyector cuando proyecte varias pantallas.

Si desea variar el nivel de brillo a voluntad, utilice el modo "Luminancia const." o el modo "Poder constante".

modo fuente de luz

Permite seleccionar un modo de fuente de luz según los requisitos de la instalación.

- Normal El nivel de brillo se fija en 100 %.
 - Eco. El nivel de brillo se fija en 50%.
El control del brillo y del ventilador reduce el ruido y el consumo de energía.
 - Luminancia const. El nivel de brillo se controla para mantener dicho brillo constante. La opción “Nivel De Brillo” se puede ajustar entre el 80 % y el 50 %.
 - Poder constante La imagen se proyecta con el brillo establecido mediante la opción Nivel De Brillo. La opción Nivel De Brillo se puede ajustar entre el 100 % y el 10 %.
El consumo de energía disminuye en función de la opción Nivel De Brillo y el brillo cambia en función del tiempo de uso del proyector.

Nota: El modo "Luminancia const." mantiene el brillo constante. El color no será constante.

USO DEL PROYECTOR

Nivel de brillo

Ajuste "Nivel de brillo" cuando "Luminancia const." y "Poder constante" estén seleccionados en Modo fuente luz.

Si selecciona "Normal" o "Eco.", no podrá seleccionar la opción "Nivel de brillo".

Conf. LED teclado

Permite habilitar o deshabilitar el LED del teclado.

Seguridad

Configure la verificación de seguridad para proteger el proyector.

Seguridad

Seleccione Encendido para proteger el proyector con una contraseña. Si el usuario introduce una contraseña incorrecta tres veces, se desplegará un mensaje advirtiendo de que el proyector se apagará en 10 segundos.

Temporiz. Seg.

Especifique la cantidad de tiempo que el proyector se puede utilizar sin contraseña. Una vez el temporizador cuenta hasta 0, el usuario debe introducir una contraseña para utilizar el proyector. El temporizador se reinicia cada vez que el proyector se enciende.

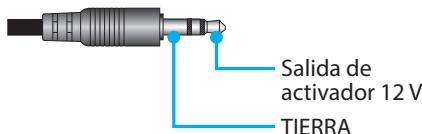
Cambiar Contraseña

Cambiar la contraseña del proyector.

Activador de 12V

Utilice esta función para habilitar o deshabilitar el activador.

Nota: Mini conector de tipo TS de 3,5 mm con salida de 12 V 200 mA (máx.) para control de un sistema de relé.



Gran altitud

Esta unidad cuenta con un sensor de presión atmosférica integrado, y "Gran altitud" se pasará automáticamente al "Encendido" en función de la altitud del lugar de instalación. Cuando la opción Modo de gran altitud está activada, el ventilador de refrigeración gira a gran velocidad.

USO DEL PROYECTOR

Si el modo Gran altitud no está establecido en Encendido aunque la altitud supere los 1500 m/5000 ft, establezca manualmente "Gran altitud" en "Encendido".

Configuración de audio

Permite configurar los ajustes del altavoz integrado en el proyector.

Volumen

Permite ajustar el nivel de volumen.

Mute

Permite apagar o encender el sonido del proyector.

Nota: Al habilitar la función Silencio de audio aparecerá el ícono de silencio  en la esquina superior derecha de la pantalla.

Salida de audio

Permite seleccionar la salida de audio entre Altavoz interno y Salida de línea.

Restablecer

Permite restablecer los valores por defecto de fábrica de la configuración de audio.

Datos de usuario

Permite que el usuario pueda guardar los ajustes del proyector como datos del usuario y volver a cargar los ajustes más tarde.

Guardar Toda La Configuración

Permite guardar toda la configuración como datos del usuario. El usuario puede guardar hasta 5 registros.

Cargar Toda La Configuración

Permite cargar los datos del usuario previamente guardados.

USO DEL PROYECTOR

Restablecer

Permite restablecer las configuraciones a los valores predeterminados de fábrica.

Restablecer OSD

Permite restablecer los valores por defecto de la configuración del menú OSD.

Resetear todo

Permite restablecer los ajustes en uno de los menús principales.

Tabla de restablecimiento

Ruta de restablecimiento	Categoría	Sistema	
		Restablecer	
	Segundo nivel de subcategoría	RestablecerOSD	Resetear todo
Imagen	Modo de color	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Brillo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Contraste	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Nitidez	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Gamma	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Balance de blancos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Espacio de color	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Color de pared	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Corrección de color	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Contraste dinámico	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Rango d'námico	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Configuración 3D	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pantalla	Lente-Memoria De La Lente	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Lente-Bloqueo lente	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Relación de aspecto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Escala	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Menús en pantalla	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Fondo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Corrección geométrica - Trapezoidal V		<input type="radio"/>
	Corrección geométrica - Trapezoidal H		<input type="radio"/>
	Corrección geométrica - 4 esquinas		<input type="radio"/>
	Corrección geométrica - Deformación		<input type="radio"/>
	Corrección geométrica - Grid Color		<input type="radio"/>
	Señal	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Orientación	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Congelar pantalla	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Patrón de prueba	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

USO DEL PROYECTOR

Ruta de restablecimiento	Categoría	Sistema	
	Subcategoría	Restablecer	
	Segundo nivel de subcategoría	RestablecerOSD	Reseteartodo
Comunicaciones	ID proyector	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Configuración remota	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Configuración de red		<input type="radio"/>
	Control		<input type="radio"/>
	Tasa de baudios	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Formato de comando	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sistema	Modo de espera		<input type="radio"/>
	Configuración de energía	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Light Source Setup	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Conf. LED teclado	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Seguridad		<input type="radio"/>
	Activador de 12V	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Configuración de audio	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Datos de usuario	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Idioma			<input type="radio"/>

USO DEL PROYECTOR

Menú Información

Ver la información del proyector sobre su estado y configuración. La información del proyector es solo de lectura.

Submenús

- Proyector
- Estado del sistema
- Control
- Comunicaciones
- Señal
- FW Version

Proyector

Permite mostrar la información de fábrica del proyector.

Nombre del modelo

Muestra el nombre del modelo del proyector.

Número de serie

Muestra el número de serie del proyector.

Estado del sistema

Permite mostrar la información de estado del sistema del proyector.

Modo de espera

Permite mostrar la configuración actual del modo de espera del proyector.

Horas totales del proyector

Permite mostrar el total de horas de uso del proyector.

Horas de fuente de luz

Permite mostrar las horas de uso del láser del proyector.

Temp. ambiente

Permite mostrar la temperatura ambiente actual del proyector.

Temp. del sistema

Permite mostrar la temperatura del sistema actual del proyector.

Control

Permite mostrar la información de configuración del control del proyector.

Código remoto

Permite mostrar la configuración actual del código remoto del proyector.

USO DEL PROYECTOR

Crestron

Permite mostrar la configuración actual de encendido o apagado Crestron del proyector.

PJ Link

Permite mostrar la configuración actual de encendido o apagado PJLink del proyector.

AMX

Permite mostrar la configuración actual de encendido o apagado AMX del proyector.

HTTP

Permite mostrar la configuración actual de encendido o apagado HTTP del proyector.

Comunicaciones

Permite mostrar la información de configuración de la comunicación del proyector.

Interfaz LAN

Permite mostrar la configuración actual de la interfaz LAN del proyector.

Dirección MAC

Permite mostrar la información de la dirección MAC del proyector.

Estado de red

Permite mostrar el estado de la conexión de red del proyector.

DHCP

Permite mostrar la configuración DHCP del proyector.

Dirección IP

Permite mostrar la dirección IP actual del proyector.

Máscara de subred

Permite mostrar la máscara de subred actual del proyector.

Puerta de Enlace

Permite mostrar la puerta de enlace actual del proyector.

DNS 1 / DNS 2

Permite mostrar las direcciones DNS1 y DNS2 actuales del proyector.

USO DEL PROYECTOR

Señal

Permite mostrar la información de la señal de entrada del proyector.

Señal de Entrada

Permite mostrar la señal de entrada actual del proyector.

Resolución

Permite mostrar la resolución de la fuente de señal de entrada actual del proyector.

Formato de señal

Permite mostrar el formato de la fuente de señal de entrada actual del proyector.

Reloj de píxeles

Permite mostrar el reloj de píxeles de la fuente de señal de entrada actual del proyector.

Act. Horizontal

Permite mostrar la frecuencia de actualización horizontal de la fuente de señal de entrada actual del proyector.

Act. vertical

Permite mostrar la frecuencia de actualización vertical de la fuente de señal de entrada actual del proyector.

Espacio de color

Permite mostrar el espacio de color de la fuente de señal de entrada actual del proyector.

FW Version

Permite mostrar la información de la versión de firmware del proyector.

Principal/F-MCU/A-MCU/LAN/Formateador/Versión HDBaseT

Permite mostrar la información de la versión de firmware del proyector.

USO DEL PROYECTOR

Menú Idioma

Aprenda a seleccionar el idioma del menú OSD (visualización en pantalla) del proyector.

Submenús

- Idioma

Idioma

Permite seleccionar un idioma para el menú OSD. Los idiomas disponibles son inglés, alemán, francés, italiano, español, sueco, coreano, polaco, húngaro, ruso, griego, turco, portugués, árabe, checo, chino tradicional, noruego, neerlandés, japonés, chino simplificado y tailandés.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Resoluciones compatibles

Horizontal: 15 - 255 kHz

Vertical: 23 - 120 Hz, 240 Hz

Digital

Señal	Resolución (puntos)	Relación de aspecto	Frecuencia de actualización (Hz)	Nota
VGA	640 x 480	4:3	60	
SVGA	800 x 600	4:3	60	
XGA	1024 x 768	4:3	60	
WXGA	1280 x 768	15:9	60	Solamente se admite EDID1.4
WXGA	1280 x 800	16:10	60	
SXGA	1280 x 960	4:3	60	
SXGA	1280 x 1024	5:4	60	
FWXGA	1360 x 768	16:9	60	Solamente se admite EDID1.4
FWXGA	1366 x 768	16:9	60	Solamente se admite EDID1.4
WXGA+	1440 x 900	16:10	60	
HD+	1600 x 900	16:9	60	
UXGA	1600 x 1200	4:3	60	
WSXGA+	1680 x 1050	16:10	60	
WUXGA	1920 x 1200	16:10	60	Reducción de eliminación de brillo
UWFHD	2560 x 1080	21:9	24/25/30/50/60	Solamente se admite EDID 2.0
480P	720 x 480	4:3	60	
576p	720 x 576	5:4	50	
720p	1280 x 720	16:9	50/60/120	
1080p	1920 x 1080	16:9	24/25/30/50/60/120/240	Solamente se admite EDID2.0 1080P240
2160p	3840 x 2160	16:9	24/25/30/50/60	EDID1.4 admite hasta 2160P 30 Hz
4K2K	4096 x 2160	17:9	24/25/30/50/60	EDID1.4 admite hasta 4K2K 24Hz

INFORMACIÓN ADICIONAL

3D

Señal	Resolución (puntos)	Relación de aspecto	Frecuencia de actualización (Hz)	Nota
720p	1280 x 720	16:9	50/60	Arriba y abajo
1080p	1920 x 1080	16:9	24/60	Arriba y abajo
1080p	1920 x 1080	16:9	24/50/60	En paralelo (dividido)
720p	1280 x 720	16:9	50/60	Emp. fotogramas
1080p	1920 x 1080	16:9	24	Emp. fotogramas
XGA	1024 x 768	4:3	120	Fotog. secuencial
720p	1280 x 720	16:9	120	Fotog. secuencial
1080p	1920 x 1080	16:9	60/120	Fotog. secuencial
WUXGA	1920 x 1200	16:10	60	Fotog. secuencial

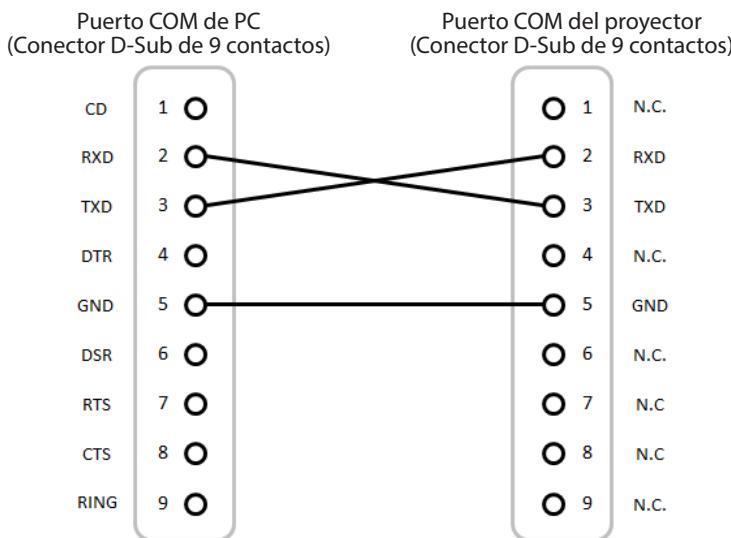
INFORMACIÓN ADICIONAL

Configuración del puerto RS232 y conexión de las señales

Configuración del puerto RS232

Elementos	Método
Método de comunicación	Comunicación asincrónica
Tasa de baudios	115200
Bits de datos	8 bits
Paridad	Ninguno
Bits de parada	1
Control de flujo	Ninguno

Conexión de las señales RS232



Nota: La carcasa RS232 está conectada a tierra.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Tamaño de imagen y distancia de proyección

El tamaño de las imágenes proyectadas está comprendido entre 1,64 y 13,35 metros (60 y 300 pulgadas)

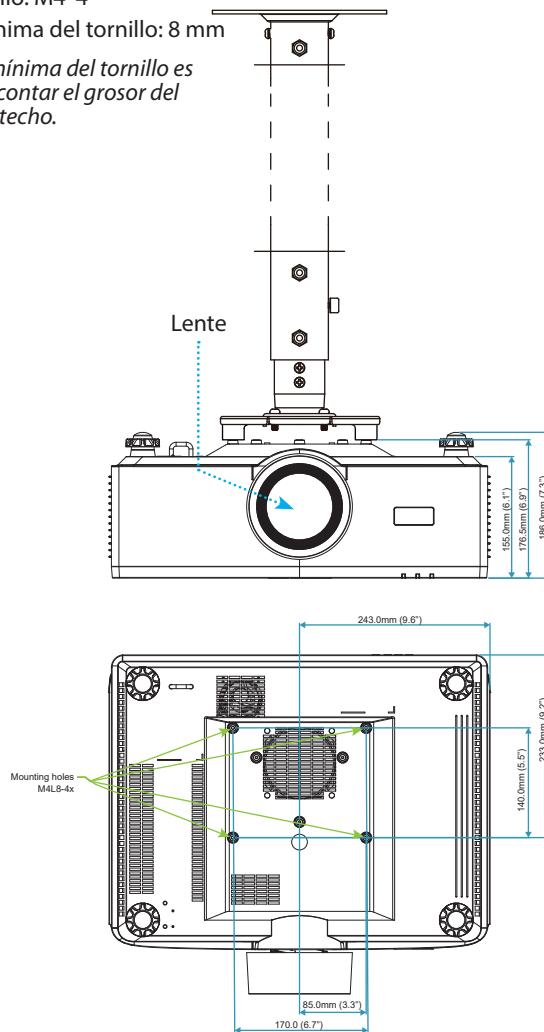
Tamaño de la pantalla 16:9 (AN x AL)						Distancia del proyector			
Longitud diagonal de la imagen		Ancho		Alto		Gran anular		Teleobjetivo	
pulgadas	m	pulgadas	m	pulgadas	m	pulgadas	m	pulgadas	m
60	1,52	52,3	1,33	29,4	0,75	64,6	1,64	103,5	2,63
70	1,78	61,0	1,55	34,3	0,87	75,7	1,92	121,1	3,08
80	2,03	69,7	1,77	39,2	1,00	86,8	2,20	138,7	3,52
90	2,29	78,4	1,99	44,1	1,12	97,9	2,49	156,3	3,97
100	2,54	87,2	2,21	49,0	1,25	109,0	2,77	173,9	4,42
120	3,05	104,6	2,66	58,8	1,49	131,2	3,33	209,1	5,31
150	3,81	130,7	3,32	73,5	1,87	164,5	4,18	261,8	6,65
180	4,57	156,9	3,98	88,2	2,24	197,8	5,03	314,6	7,99
200	5,08	174,3	4,43	98,0	2,49	220,0	5,59	349,8	8,88
250	6,35	217,9	5,53	122,5	3,11	275,6	7,00	437,7	11,12
300	7,62	261,5	6,64	147,1	3,74	331,1	8,41	525,7	13,35

INFORMACIÓN ADICIONAL

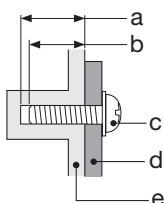
Instalación del soporte en el techo

1. Para evitar daños en el proyector, utilice un soporte para techo.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:
 - Tipo de tornillo: M4*4
 - Longitud mínima del tornillo: 8 mm

Nota: La longitud mínima del tornillo es de 8 mm, sin contar el grosor del soporte para techo.



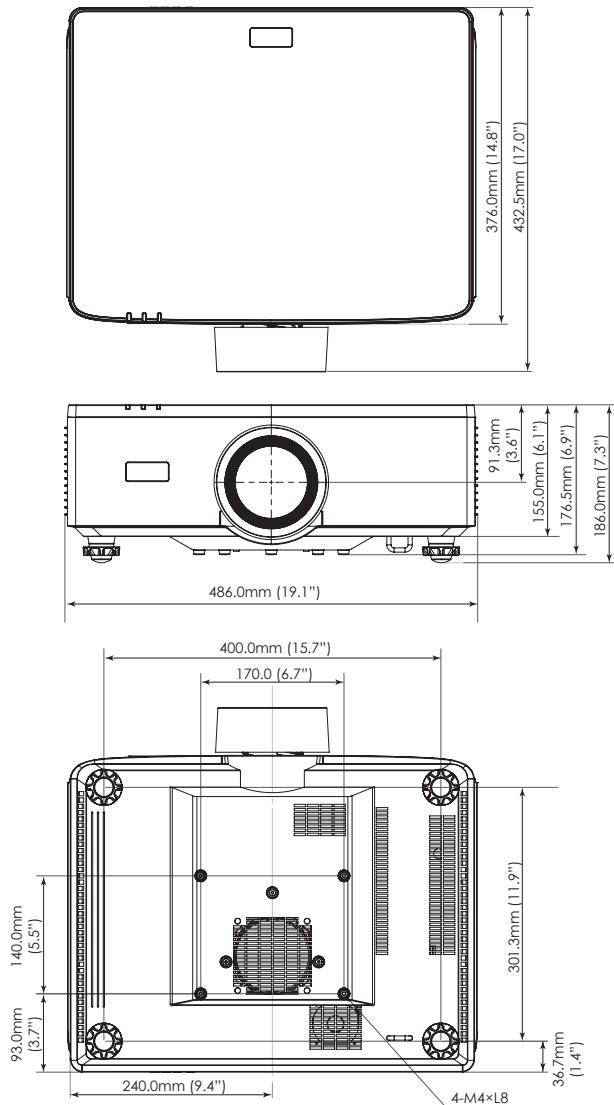
INFORMACIÓN ADICIONAL



- a: Profundidad del orificio para tornillos
8 mm/0.31"
- b: Longitud de tornillo excluyendo el grosor del
soporte 8 mm/0.31"
- c: Tornillo M4
- d: Soporte de montaje
- e: Sección de montaje del proyector

INFORMACIÓN ADICIONAL

Dimensiones externas



INFORMACIÓN ADICIONAL

Solucionar problemas

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

Problemas con la Imagen

No aparece ninguna imagen en la pantalla

- Asegúrese de que todos los cables y conexiones de alimentación están conectados correctamente y de forma segura como se describe en la sección *Configuración e instalación*.
- Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
- Asegúrese de que la función Obturación no esté activada.

La imagen está desenfocada

- Presione el botón **FOCUS** del mando a distancia o el teclado numérico del proyector. A continuación, presione el botón **▲** o **▼** para ajustar el enfoque hasta que la imagen sea nítida y legible.
- Asegúrese de que la pantalla del proyector se encuentra a la distancia requerida. (Consulte la tabla *Tamaño de imagen y distancia de proyección* en página 95).

La imagen se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:9

- Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:10, el proyector mostrará la mejor imagen en el formato 16:9 en el lado del proyector.
- Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.
- Por favor, configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:9 (ancho) en su reproductor de DVD.

La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande

- Presione el botón **ZOOM** del mando a distancia o el teclado numérico del proyector. A continuación, presione el botón **▲** o **▼** para ajustar el tamaño de la imagen proyectada.
- Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
- Desde el menú OSD, seleccione **Pantalla** ⇒ **Relación de aspecto** para cambiar la relación de aspecto.

INFORMACIÓN ADICIONAL

La imagen tiene los lados inclinados:

- Si es posible, vuelva a situar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de ésta.
- Presione los botones **Geometric** en el mando a distancia para ajustar las distorsiones de las imágenes proyectadas.

La imagen está invertida

- Desde el menú OSD, seleccione **Pantalla** ⇒ **Orientación** ⇒ **Detrás** para revertir la imagen así que puede proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.

Otros Problemas

El proyector deja de responder a todos los controles

- Si es posible, apague el proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación. Espere al menos 20 segundos antes de conectar de nuevo la alimentación.

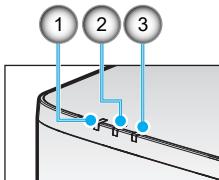
Problemas con el mando a distancia

Si el mando a distancia no funciona

- Compruebe que el ángulo de operación del mando a distancia está dentro de un ángulo de $\pm 30^\circ$ hacia los receptores IR del proyector.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 6 metros (19,7 pies) del proyector.
- Asegúrese de que las pilas están correctamente insertadas.
- Reemplace las pilas si están agotadas.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Indicadores LED y mensajes luminosos



N.º	Opción
1.	LED TEMP.
2.	LED ALIMENTACIÓN
3.	LED ESTADO

Estado	LED ESTADO	LED ALIMENTACIÓN				LED TEMP.	Nota
		Rojo	Rojo	Verde	Naranja		
Modo de espera normal					PARPADEO RÁPIDO		-
Modo de espera de red	-	-	-		Activar	-	-
Modo de suspensión					PARPADEO LENTO		-
ESTADO DE ENFRIAMIENTO	-	-	PARPADEO RÁPIDO		-	-	-
Silencio AV/Obturación	PARPADEO	-	Activar		-	-	-
ESTADO DE ERROR						Recuperación	
Error NG de ALIMENTACIÓN (error de alimentación)	Activar	-	-	-	-	Activar	Reparar
BLOQUEO DEL VENTILADOR	-	-	-	-	PARPADEO LENTO		Reparar
ERROR DE VELOCIDAD DE LA RUEDA	-	-	-	-	PARPADEO		Reparar
SOBRECALENTAMIENTO					Activar		Reiniciar
SOBRECALENTAMIENTO DE LD					Activar		Reiniciar
EXCESO DE TEMPERATURA DMD					Activar		Reiniciar
ESTADO DE ADVERTENCIA						Recuperación	
DISM POTENCIA	-	-	-	-	PARPADEO RÁPIDO	Reinicio o enfriamiento a temperatura ambiente	
MODO DE PROTECCIÓN DMD	PARPADEO RÁPIDO	-	-	-	PARPADEO RÁPIDO	Reinicio o enfriamiento a temperatura ambiente	

Nota:

- *PARPADEO* significa 1 s; *PARPADEO RÁPIDO* significa 500 ms; *PARPADEO LENTO* significa 3 s.
- *Reparar* significa que hay que reparar el dispositivo y es necesario desenchufar su cable de

INFORMACIÓN ADICIONAL

alimentación de CA.

- *Reiniciar significa que hay que volver a presionar el botón "Encender" del mando a distancia.*
- *DISM potencia (Disminuir potencia)*
- *MODO DE PROTECCIÓN DMD: Dim brillo al modo Eco.*

INFORMACIÓN ADICIONAL

Especificaciones

En esta sección se proporciona información técnica sobre el rendimiento del proyector.

Proyector

Nombre del modelo	XP-P721Q-W	XP-P601Q-W
Método	Tipo DLP de 1 chip	
Resolución	4K UHD (3840 puntos x 2160 líneas)	
Especificaciones de las piezas principales		
Panel DMD	Tamaño Píxeles (*1)	0,65" (relación de aspecto: 16:9) 2 073 600 (1920 puntos x 1080 líneas)
Lentes de proyección	F=2,0-2,4, f=18,7~29,6 mm	
	Zoom	Motorizado
	Enfoque	Motorizado
	Movimiento De Lente	Motorizado
Fuente de luz	Diodo láser	
Salida luminosa (*2) (*3)	7200 lm	6000 lm
Tamaño de la pantalla (distancia de proyección)	De 1,6 a 7,6 m (60 a 300 pulgadas)	
Capacidad de reproducción del color	Procesamiento de color de 10 bits (aproximadamente 1070 millones de colores)	
Frecuencia de exploración		
	Horizontal	15 KHz a 255 KHz
	Vertical	De 24 Hz a 85 Hz, 120 Hz para 2D/3D, 240 Hz para 2D

INFORMACIÓN ADICIONAL

Nombre del modelo	XP-P721Q-W	XP-P601Q-W
Terminales de entrada y salida		
HDMI 1 / 2	Entrada de video Entrada de audio	Tipo A x 2, Color profundo, Sincronización labial, HDCP ^(*4) , 4K Frecuencia de muestreo: 32/44,1/48 kHz Bits de muestreo: 16/20/24 bits
HDBaseT	Entrada de video Entrada de audio	RJ-45 x 1, Color profundo, Sincronización labial, HDCP ^(*4) , 4K Frecuencia de muestreo: 32/44,1/48 kHz Bits de muestreo: 16/20/24 bits
SALIDA DE AUDIO		Miniconector estéreo x 1
USB		USB tipo A x 1, fuente de alimentación de 5,0 V/1,5 A
MANTENIMIENTO		USB Tipo B x 1
Terminales de control		
LAN		RJ-45 x 1, 10BASE-T/100BASE-TX,
RS232		D-Sub de 9 contactos x 1, RS232C
Entrada del mando a distancia		Miniconector estéreo x 1
SALIDA de 12 V		Miniconector estéreo x 1
Altavoz integrado		10 W x 2
Entorno de uso	Temperatura de funcionamiento: De 0 a 45 °C/32 a 113 °F Humedad de funcionamiento: Del 10 al 85 % (sin condensación)	
	Temperatura de almacenamiento: De -10 a 60 °C/14 a 140 °F Humedad de almacenamiento: Del 20 al 90 % (sin condensación)	
	Altitud de funcionamiento: De 0 a 3048 m/0 a 10 000 pies (1524 a 3048 m/5000 a 10 000 pies: Establezca [Gran altitud] en [Encendido])	
	De 0 a 762 m/0~2500 pies: 0 °C~45 °C De 762 a 1524 m/2500~5000 ft.: para 0 °C~35 °C 1524 a 3048 m/5000~10 000 ft.: para 0 °C~30 °C	

INFORMACIÓN ADICIONAL

Nombre del modelo	XP-P721Q-W	XP-P601Q-W
Fuente de alimentación	100-240 VCA, 50/60 Hz	
Consumo de energía	530 W (100 - 120 V)/520 W (200 - 240 V)	
Consumo de energía (en espera)		
Red habilitada	Menos de 2,0 W (100-120 V)/ Menos de 2,0 W (200-240 V)	
Red deshabilitada	Menos de 0,5 W (100-120 V)/ Menos de 0,5 W (200-240 V)	
Corriente de entrada nominal	6,5 A (100-120 V) – 2,6 A (200-240 V)	
Especificaciones del cable de alimentación	10 A o superior	
Dimensiones externas	486 (ancho) x 186 (alto) x 432,5 (fondo) mm/ 19,1" (ancho) x 7,3" (alto) x 17,0" (fondo) (incluidos las partes que sobresalen)	
	486 (ancho) x 176,5 (alto) x 432,5 (fondo) mm 19,1" (ancho) x 6,9" (alto) x 17,0" (fondo) (sin incluir las partes que sobresalen)	
Peso	14,7 kg (32,4 libras)	

Nota:

- ***1** Los píxeles efectivos son superiores al 99,99 %.
- ***2** Cumplimiento de ISO 21118-2020.
- ***3** Este es el valor de salida de luz (lúmenes) cuando las opciones [Modo de color] y [Modo fuente luz] están establecidas en [Brillo] y [Normal], respectivamente. Si se selecciona cualquier otro modo, el valor de salida de luz puede disminuir ligeramente.
- ***4** Si no puede ver material a través de la entrada HDMI y HDBaseT, esto no significa necesariamente que el proyector no funcione correctamente. Con la implantación de HDCP, puede darse el caso de que determinados contenidos estén protegidos con HDCP y no puedan visualizarse debido a la decisión/intención de la comunidad HDCP (Digital Content Protection, LLC).
 - Vídeo: Color profundo, 8/10/12 bits, Sincronización labial.
 - Audio: LPCM: hasta 2 canales, frecuencia de muestreo de 32/44,1/48 KHz, bits de muestreo; 16/20/24 bits
 - Versión: HDMI: Admite HDCP 2.3
 - HDBaseT: Admite HDCP 2.3
- Estas especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Para obtener información adicional, visite:

EE. UU.: <https://business.sharpusa.com>

Europa: <https://sharpdisplays.eu>

Global: <https://sharp-displays.jp.sharp/global/index.html>

INFORMACIÓN ADICIONAL

Lista de funciones del protocolo RS232

Formato de comando: A

Función	Datos de código							
ENCENDER	02H	00H	00H	00H	00H	02H		
APAGAR	02H	01H	00H	00H	00H	03H		
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI 1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A1H	A9H
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI 2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A2H	AAH
SELECCIÓN DE ENTRADA HDBaseT	02H	03H	00H	00H	02H	01H	BFH	C7H

Formato de comando: B

Función	Datos de código								
ENCENDER	P	O	W	R	<SP>	<SP>	<SP>	1	<CR>
APAGAR	P	O	W	R	<SP>	<SP>	<SP>	0	<CR>
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI 1	I	R	G	B	<SP>	<SP>	3	1	<CR>
SELECCIÓN DE ENTRADA HDMI 2	I	R	G	B	<SP>	<SP>	3	2	<CR>
SELECCIÓN DE ENTRADA HDBaseT	I	N	E	T	<SP>	<SP>	5	1	<CR>
DESACTIVACIÓN DE SILENCIO AV	I	M	B	K	<SP>	<SP>	<SP>	0	<CR>
ACTIVACIÓN DE SILENCIO AV	I	M	B	K	<SP>	<SP>	<SP>	1	<CR>
DESACTIVACIÓN DE SILENCIO DE AUDIO	M	U	T	E	<SP>	<SP>	<SP>	0	<CR>
ACTIVACIÓN DE SILENCIO DE AUDIO	M	U	T	E	<SP>	<SP>	<SP>	1	<CR>

Nota:

- <SP> en Parámetro significa "espacio(20h)" en código ASCII.
- <CR> en Parámetro significa "0DH" en código ASCII.
- Si es necesario, póngase en contacto con su distribuidor local para obtener la lista completa de los códigos de control del PC.

INFORMACIÓN ADICIONAL

¡REGISTRE SU PROYECTOR! **(para los residentes en Estados Unidos y México)**

Por favor, registre su nuevo proyector. Ello activará su garantía limitada de mano de obra y de las piezas y el programa de servicio InstaCare.

Visite nuestro sitio web en <https://proavreg.sharpusa.com> y envíe su formulario completado en línea.

Una vez recibido, le enviaremos una carta de confirmación con todos los detalles necesarios para beneficiarse de forma rápida y fiable de los programas de servicio y de la garantía del líder industrial, Sharp Imaging and Information Company of America.

SHARP
SHARP CORPORATION